

Navodila za uporabo in montažo Kombinirani hladilnik



Pred postavitvijo – inštalacijo – prvim zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo in montažo. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili materialno škodo.

Vsebina

Varnostna navodila in opozorila	5
Trajnostnost in varovanje okolja	14
Vaš prispevek k varovanju okolja	14
Tako prihranite energijo	15
Namestitvev	16
Pritrditev hladilnega aparata v vgradno nišo	16
Mesto postavitve	16
Postavitev side-by-side	17
Pre- in odzračevanje	18
Zamenjava strani odpiranja vrat	18
Omejitev kota odpiranja vrat	18
Priložena oprema za montažo	19
Vodila za niveliranje	19
Pohištvena vrata	19
Mere vodoravne in navpične reže	19
– Teža pohištvenih vrat	20
Vgradne mere	21
Vgradnja v visoko omaro/pogled s strani	21
Priključki ter pre- in odzračevanje	22
Električni priključek	23
Spoznavanje aparata	25
Prikazovalnik	27
Nastavitveni način 	28
Način za zabave 	28
Počitniški način 	28
Funkcija fiksiranja nastavitvev  / 	28
Izklop hladilnega aparata 	28
Način Sabbath 	28
Informacije o načinu Sabbath 	29
Čas do vklopa alarma ob odprtih vratih 	29
Temperaturna stopnja v območju PerfectFresh Active 	29
Vlažilnik 	29
Miele@home 	29
Ton tipk  / 	30
Opozorilni toni in zvočni signali  / 	30
Svetlost prikazovalnika 	30
Enota za temperaturo °C/°F	30
Sejemska nastavitvev 	30
Tovarniške nastavitve 	30
Informacije o hladilnem aparatu 	30
Prikaz filtra Active AirClean 	30
Način za čiščenje 	31

Varnost	31
Temperaturni alarm v zamrzovalnem območju	31
Alarm ob odprtih vratih	32
Funkcije stroja	33
Pospešeno hlajenje ❄	33
SuperFrost ❄	33
Urejanje notranjosti aparata	34
Prestavljanje police v vratih/police za steklenice	34
Premikanje police s fino nastavitvijo	34
Prestavljanje police s fino nastavitvijo	34
Prestavljanje police/police z osvetlitvijo	35
Premikanje deljene police	35
Prestavljanje deljene police	35
Uporaba površine za steklenice v vmesni plošči	35
Vstavljanje adapterja za pekač	35
Odstranjevanje in ponovno vstavljanje sortirne škatle	36
Fleksibilno oblikovanje zamrzovalnega območja (VarioRoom)	36
Prestavljanje filtra Active AirClean	36
Priložena oprema	37
Dodatna oprema	37
Prvi zagon	38
Pred prvo uporabo	38
Priklop hladilnega aparata	38
Polnjenje in vstavljanje posode za vodo za vlažilnik	38
Vklop hladilnega aparata	38
Izklop hladilnega aparata	38
Ločen izklop hladilnega dela	38
Ob daljši odsotnosti upoštevajte	39
Uporaba	40
Prikaz temperature	40
Možne nastavitve temperature v hladilnem območju	40
Možne nastavitve temperature v zamrzovalnem območju	40
Nastavitev temperature v hladilnem/zamrzovalnem delu	40
Vklop funkcije SuperFrost ❄	41
Izklop funkcije SuperFrost ❄	41
Shranjevanje živil v hladilnem delu	42
Različna območja hlajenja	42
Shranjevanje zapakiranih ali nezapakiranih živil?	43

Vsebina

Shranjevanje živil v območju PerfectFresh Active	43
Območje PerfectFresh Active.....	43
Vlažni predal	43
Polnjenje in vstavljanje posode za vodo za vlažilnik.....	44
Suhi predal	45
Zamrzovanje in shranjevanje svežih živil	47
Maksimalna zmogljivost zamrzovanja.....	47
Hitro hlajenje pijač.....	48
Priprava ledenih kock	48
Prilagajanje nastavitev	49
Čiščenje in vzdrževanje	58
Odtajevanje	58
Napotki glede čistilnih sredstev	58
Priprava hladilnega aparata za čiščenje.....	59
Čiščenje notranjosti aparata	59
Ročno čiščenje ali pomivanje delov opreme v pomivalnem stroju.....	60
Odstranjevanje in razstavljanje delov opreme pred čiščenjem.....	60
Čiščenje vratnega tesnila	65
Čiščenje rež za pre- in odzračevanje	66
Po končanem čiščenju	66
Odpravljanje težav	67
Servisna služba.....	75
Kontakt v primeru motenj.....	75
Zbirka podatkov EPREL	75
Garancija.....	75
Informacije.....	76
Izjava o skladnosti	76
Avtorske pravice in licence.....	76
Garancijski list	77

Ta hladilni aparat ustreza veljavnim varnostnim določilom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Pred prvo uporabo hladilnega aparata pozorno preberite navodila za uporabo in montažo. V njih boste našli pomembne napotke za vgradnjo, varnost, uporabo in vzdrževanje aparata. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na hladilnem aparatu. Skladno s standardom IEC 60335-1 Miele izrecno opozarja, da je treba obvezno prebrati in upoštevati vse razpoložljive informacije o inštalaciji hladilnega aparata ter varnostna navodila in opozorila. Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica neupoštevanja teh navodil.

Navodila za uporabo in montažo shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku.

Uporaba v skladu s predpisi

- ▶ Hladilni aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so
 - trgovine, pisarne in druga podobna delovna okolja,
 - kmetije,
 - hoteli, moteli, penzioni in drugi značilni nastanitveni objekti, kjer aparat uporabljajo gostje. Ta hladilni aparat ni namenjen za uporabo na prostem.
- ▶ Hladilni aparat uporabljajte izključno v obsegu, običajnem za gospodinjstvo, za hlajenje in shranjevanje živil ter za shranjevanje zamrznjenih živil, zamrzovanje svežih živil in pripravo ledu. Dovoljen ni noben drug namen uporabe.
- ▶ Hladilni aparat ni primeren za shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov ali podobnih snovi ali izdelkov, ki so predmet direktive o medicinskih pripomočkih. Napačna uporaba hladilnega aparata lahko privede do poškodb shranjenega blaga ali njegovega kvarjenja. Hladilni aparat tudi ni primeren za delovanje v prostorih, kjer obstaja nevarnost eksplozije. Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica nepravilne uporabe ali napačnega upravljanja.

Varnostna navodila in opozorila

► Osebe (vključno z otroki), ki zaradi svojih fizičnih, zaznavnih ali duševnih zmožnosti oziroma svoje neizkušenosti ali neznanja niso sposobne varno upravljati hladilnega aparata, ga ne smejo uporabljati brez nadzora odgovorne osebe.

Navedene osebe smejo upravljati hladilni aparat brez nadzora samo, če so z njim seznanjene do te mere, da ga lahko povsem varno uporabljajo, ter znajo prepoznati možne nevarnosti napačnega upravljanja.

Če so pri hiši otroci

► Poskrbite, da se otroci, mlajši od osem let, ne zadržujejo v neposredni bližini hladilnega aparata, razen če so pod stalnim nadzorom.

► Otroci, starejši od osem let, lahko uporabljajo aparat brez nadzora samo, če so z njim seznanjeni do te mere, da ga lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo morebitne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.

► Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora.

► Otroci, ki se zadržujejo v bližini hladilnega aparata, naj bodo vedno pod nadzorom. Nikoli ne pustite, da bi se otroci igrali z aparatom.

► Nevarnost zadušitve! Otroci se lahko med igro zavijejo v ovojni material (npr. folije) ali si ga povlečejo čez glavo. Embalažne materiale zato shranite zunaj dosega otrok.

Tehnična varnost

► Zatesnjenost krogotoka hladilnega sredstva je preverjena. Hladilni aparat ustreza zadevnim varnostnim predpisom in ustreznim direktivam EU.



Ob poškodbi hladilnega krogotoka: izhajata lahko hladilno sredstvo in olje ter se vnameta.

► Opozorilo: Nevarnost požara/gorljivi materiali. Ta simbol je na kompresorju in opozarja na gorljive materiale. Te nalepke ne smete odstraniti.

Hladilno sredstvo, ki ga vsebuje (podatki so na napisni ploščici), je okolju prijazno, vendar vnetljivo.

Zaradi uporabe tega okolju prijaznega hladilnega sredstva je delovanje aparata nekoliko glasnejše. Poleg zvoka delovanja kompresorja se lahko pojavi zvok pretoka v celotnem hladilnem krogotoku. Tem učinkom se žal ni mogoče izogniti, nimajo pa nobenega vpliva na zmogljivost hladilnega aparata.

Med transportom in vgradnjo/postavitvijo hladilnega aparata pazite, da se ne poškoduje noben del hladilnega krogotoka. Hladilno sredstvo, ki brizgne iz sistema, lahko povzroči poškodbe oči, lahko pa se tudi vname.

Ob poškodbah:

- Izogibajte se odprtemu plamenu ali virom vžiga.
- Hladilni aparat ločite od električnega omrežja.
- Nekaj minut zračite prostor, v katerem stoji hladilni aparat.
- Pokličite servisno službo.

► Več kot je hladilnega sredstva v hladilnem aparatu, večji mora biti prostor, kjer stoji aparat. Pri morebitnem puščanju lahko namreč v premajhnem prostoru pride do tvorbe vnetljive mešanice plina in zraka. Na vsakih 8 g hladilnega sredstva mora biti velikost prostora najmanj 1 m³. Količina hladilnega sredstva je navedena na napisni ploščici v notranjosti aparata.

► Če so prezračevalne odprtine prekrите ali blokirane, lahko ob poškodbi hladilnega krogotoka nastane vnetljiva mešanica plina in zraka. Obvezno se držite navedenih mer odprtin za pre- in odzračevanje. Odprtine za pre- in odzračevanje ne smejo biti na noben način prekrите.

► Priključni podatki (zaščita, napetost in frekvenca), navedeni na napisni ploščici, se morajo obvezno ujemati s podatki vašega električnega omrežja, sicer bo prišlo do poškodbe aparata. Podatke obvezno preverite že pred priklopom hladilnega aparata. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.

► Električna varnost hladilnega aparata je zagotovljena le v primeru, da je priključen na pravilno ozemljeno električno napeljavo. Ta osnovni varnostni pogoj mora biti izpolnjen. Če ste v dvomih, naj vašo hišno električno inštalacijo preveri strokovnjak.

Varnostna navodila in opozorila

► Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr. avtonomno omrežje, sistemi za varnostno kopiranje). Pogoj za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive.

Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.

► Da aparat lahko v nujnem primeru hitro izklopite iz električnega omrežja, mora biti stenska vtičnica nameščena izven območja hrbtna strani aparata in zlahka dostopna.

► Če je priključni kabel poškodovan, hladilni aparat takoj izključite iz električnega omrežja. Pokličite servisno službo.

► Če je priloženi priključni kabel poškodovan, ga lahko iz varnostnih razlogov zamenjate samo z originalnim nadomestnim delom. Miele samo pri originalnih nadomestnih delih jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve. Zaradi varnosti lahko kabel zamenja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

► Razdelilne doze ali električni podaljški ne zagotavljajo potrebne varnosti (nevarnost požara). Zato hladilnega aparata ne priključite na električno omrežje preko tovrstnih naprav.

► Če vlaga zaide do delov pod napetostjo ali priključnega kabla, lahko pride do kratkega stika. Zato hladilni aparat ne sme delovati v območju, kjer je vlažno ali obstaja nevarnost škropljenja (npr. v garaži, pralnici ipd.).

► Ta aparat ni primeren za uporabo na nestacionarnih mestih postavitve (npr. na plovilih).

► Če je aparat poškodovan, lahko ogroža vašo varnost. Preverite, da na njem ni opaznih poškodb. Poškodovanega hladilnega aparata v nobenem primeru ne smete uporabljati.

► Aparat lahko uporabljate samo, če je pravilno vgrajen, saj je le tako zagotovljeno varno delovanje.

► Ob inštalacijskih in vzdrževalnih posegih ter popravilih mora biti hladilni aparat ločen od električnega omrežja. V ta namen mora biti izpolnjen eden izmed naslednjih pogojev:

- varovalke električne napeljave so izklopljene ali
- taljive varovalke električne napeljave so povsem odvijte ali
- priključni kabel je izključen iz električnega omrežja. Pri aparatih z omrežnim vtičem ne vlecite za kabel, temveč primite vtič in ga izvlecite.

► Zaradi nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila je lahko resno ogrožena varnost uporabnika.

Inštalacijska in vzdrževalna dela ter popravila lahko izvajajo samo strokovnjaki, ki jih je pooblastilo podjetje Miele.

► Če hladilnega aparata ne popravi servisna služba, ki jo je pooblastilo podjetje Miele, prenehajo veljati pravice, ki izhajajo iz garancije.

► Pokvarjene sestavne dele lahko zamenjate samo z originalnimi nadomestnimi deli Miele. Miele namreč samo pri teh delih jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve.

► Ta hladilni aparat je zaradi posebnih zahtev (npr. glede temperature, vlažnosti, kemijske obstojnosti, odpornosti proti obrabi in vibracij) opremljen s specialno žarnico. Ta se lahko uporablja samo za predvideni namen. Žarnica ni primerna za osvetlitev prostora. Zamenja jo lahko samo pooblaščen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele. Ta hladilni aparat je opremljen z več svetlobnimi viri, ki so uvrščeni vsaj v razred energijske učinkovitosti G.

Strokovna inštalacija

► Hladilni aparat namestite skladno z navodili za montažo.

► Zamenjavo strani odpiranja vrat (če je potrebna) izvedite skladno z navodili za montažo.

► Med transportom, zamenjavi strani odpiranja vrat in vgradnji hladilnega aparata nosite zaščitne rokavice.

► Hladilni aparat lahko vgradite samo v stabilno, pravokotno in vodoravno vgradno omaro, ki stoji na vodoravnih in ravnih tleh.

► Hladilni aparat je težek, zato se lahko v primeru odprtih vrat aparata zlahka prevrne naprej:

- Pri transportu in premeščanju hladilnega aparata morata sodelovati najmanj dve osebi.
- Pri zamenjavi strani odpiranja vrat hladilnega aparata morata sodelovati najmanj dve osebi.

Varnostna navodila in opozorila

- Pri vgradnji hladilnega aparata morata sodelovati najmanj 2 osebi.
- Med vgradnjo hladilnega aparata nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Hladilni aparat morate nujno pritrditi v vgradno nišo s priloženimi držalnimi in pritrdilnimi deli (opremo za montažo).

Pravilna uporaba

▶ Hladilni aparat je predviden za uporabo v določenem klimatskem razredu (območje temperature okolice), katerega meje morate upoštevati. Klimatski razred je naveden na napisni ploščici v notranjosti aparata. Nižja temperatura okolice vodi v daljši čas mirovanja kompresorja, zato aparat ne more vzdrževati potrebne temperature.

▶ Pre- in odzračevalne odprtine aparata ne smejo biti na noben način prekrite. V nasprotnem primeru ne more biti več zagotovljen neoviran dovod zraka. Poraba električne energije zato naraste, lahko pa pride tudi do poškodb sestavnih delov aparata.

▶ Če v aparatu ali v vratih aparata shranjujete živila, ki vsebujejo maščobe oz. olja, pazite, da pri morebitnem iztekanju maščoba oz. olje ne pride v stik s plastičnimi deli aparata. V plastiki lahko nastanejo napetostne razpoke in plastika počí ali se prelomi.

▶ Nevarnost požara in eksplozije. V hladilnem aparatu ne shranjujte eksplozivnih snovi ali izdelkov z gorljivim potisnim plinom (npr. sprejev). Vnetljive mešanice plinov se lahko zaradi električnih sestavnih delov aparata vnamejo.

▶ Nevarnost eksplozije. V hladilnem aparatu ne sme delovati nobena električna naprava (npr. za izdelavo sladoleda). V nasprotnem primeru lahko pride do iskrenja.

▶ Nevarnost poškodbe in škode na aparatu. V zamrzovalniku ne shranjujte pločevink ali steklenic s pijačami, ki vsebujejo ogljikovo kislino, ali s tekočinami, ki lahko zamrznejo. Pločevinke ali steklenice lahko počijo.

▶ Nevarnost poškodbe in škode na aparatu. Če v zamrzovalnik vložite steklenice pijače, da bi se hitro ohladile, jih morate vzeti iz aparata najkasneje po eni uri. Steklenice lahko počijo.

▶ Nevarnost poškodbe. Zamrznjenih živil in kovinskih delov se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami. Roke lahko primrznejo na živilo oz. predmet.

- ▶ Nevarnost poškodbe. Ledenih kock in sladoleda na palčki, zlasti vodnega sladoleda, nikoli ne nesite iz zamrzovalnika neposredno v usta. Zaradi zelo nizkih temperatur lahko ustnice ali jezik primrznejo.
 - ▶ Že odtajanih ali deloma odtajanih živil ne smete ponovno zamrzniti. Porabite jih kolikor mogoče hitro, saj takšna živila izgubljajo svojo hranilno vrednost in se hitro pokvarijo. Če odtajana živila skuhate ali spečete, pa jih lahko ponovno zamrznete.
 - ▶ Če zaužijete živila, ki ste jih predolgo shranjevali, lahko pride do zastrupitve s hrano.
- Trajanje shranjevanja je odvisno od številnih dejavnikov, npr. od svežine in kakovosti živila ter temperature shranjevanja. Upoštevajte rok uporabe in navodila za shranjevanje, ki jih navaja proizvajalec!

Oprema in nadomestni deli

- ▶ Uporabljajte izključno originalno opremo Miele. V primeru namestitve ali vgradnje drugačne opreme prenehajo vse pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Miele vam nudi jamstvo za dobavo nadomestnih delov, potrebnih za delovanje, še do 15 let, najmanj pa 10 let po koncu serijske proizvodnje vašega hladilnega aparata.

Čiščenje in vzdrževanje

- ▶ Na vratno tesnilo ne smete nanašati olja ali maščobe, sicer bo tesnilo sčasoma postalo porozno.
 - ▶ Para iz parne čistilne naprave lahko zaide do delov pod napetostjo in povzroči kratki stik.
- Za čiščenje in odtajevanje hladilnega aparata nikoli ne uporabljajte parne čistilne naprave.
- ▶ Koničasti in ostri predmeti poškodujejo hladilni agregat in delovanje aparata ni več brezhibno. Zato ne uporabljajte koničastih ali ostrih predmetov za
 - odstranjevanje sreža in ledu,
 - sproščanje primrznjenih posodic s sladoledom in živil.
 - ▶ Kadar želite aparat odtajati, vanj ne smete postaviti električnih grelnikov ali sveč, saj le-ti poškodujejo plastiko.

Varnostna navodila in opozorila

► Ne uporabljajte nobenih sprejev ali drugih sredstev za odstranjevanje ledu. Tovrstna sredstva lahko tvorijo eksplozivne pline, vsebujejo topila ali potisne pline, ki poškodujejo plastiko, ali pa škodljivo vplivajo na zdravje.

Transport

► Da bi preprečili materialno škodo, hladilni aparat vedno transportirajte v pokončnem položaju in v transportni embalaži.

► Nevarnost poškodbe in škode na aparatu. Hladilni aparat transportirajte s pomočjo druge osebe, saj je zelo težak.

Odstranjevanje starega aparata

► Otroci, ki se igrajo v bližini, se lahko zaprejo v hladilni aparat in se v njem zadušijo.

- Odmontirajte vrata aparata.
- Odstranite predale.
- Police pustite v aparatu, da otrokom otežite plezanje vanj.
- Po potrebi onesposobite zapiralni mehanizem hladilnega aparata. S tem boste preprečili, da bi se vanj zaprli otroci, ki bi se igrali v bližini, in se tako znašli v življenjski nevarnosti.

► Nevarnost električnega udara!

- Odrežite omrežni vtič od priključnega kabla.
- Odrežite omrežni priključni kabel starega aparata.

Vtič in omrežni priključni kabel odložite ločeno od starega aparata.

► Med odstranjevanjem in po njem se prepričajte, da hladilni aparat ni v bližini bencina ali drugih gorljivih plinov in tekočin.

► Nevarnost požara zaradi izhajajočega olja ali hladilnega sredstva! Hladilno sredstvo in olje, ki ju vsebuje aparat, sta gorljiva. Pri ustrezno visoki koncentraciji in v stiku z zunanjimi viri toplote se lahko izhajajoče hladilno sredstvo ali olje vnameta.

Med odstranjevanjem pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka, da preprečite nenadzorovano izhajanje hladilnega sredstva (podatki na napisni ploščici) in olja.

► Hladilno sredstvo, ki brizgne iz cevi, vam lahko poškoduje oči! Ne poškodujte nobenega dela hladilnega krogotoka, npr.

Varnostna navodila in opozorila

- s prebadanjem kanalov s hladilnim sredstvom v uparjalniku,
- s prepogibanjem cevovoda,
- z razenjem površinskih prevlek.

Simbol na kompresorju (odvisno od modela)

To opozorilo je pomembno samo za recikliranje. Med normalnim delovanjem ni nobene nevarnosti.



► Olje v kompresorju je lahko ob zaužitju in v primeru, da zaide v dihalne poti, smrtno nevarno.

Vaš prispevek k varovanju okolja

Odstranjevanje embalaže

Embalaža je namenjena lažjemu rokovanju in ščiti aparat pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so skrbno izbrani glede na ekološko sprejemljivost in tehnike odstranjevanja in jih je na splošno mogoče reciklirati.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin. Uporabite ustrezna zbirališča in možnosti oddaje za specifične materiale. Transportno embalažo lahko vrnete prodajalcu, pri katerem ste kupili aparat.

Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje še uporabne materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinske odpadke.



Pazite, da se hladilni aparat do strokovne, okolju prijazne odstranitve ne poškoduje.

S tem zagotovite, da hladilno sredstvo, ki je v aparatu, in olje iz kompresorja ne moreta zaiti v okolje.

Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo brezplačno poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Po zakonu ste dolžni iz aparata brez poškodb odstraniti stare baterije in akumulatorje ter lučke, ki niso fiksno zaprti in jih lahko odstranite nepoškodovane. Odnosite jih na ustrezna zbirna mesta, kjer jih lahko brezplačno oddate. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite za varnost otrok.

Tako prihranite energijo ...

Mesto postavitve	Hladilni aparat mora pri povišani temperaturi okolice pogosteje hladiti, zato porabi več energije. Zato: - Hladilni aparat postavite v dobro prezračen prostor. - Ne postavite ga poleg virov toplote (grelnikov, štedilnika). - Hladilni aparat zaščitite pred neposredno sončno svetlobo. - Poskrbite za idealno temperaturo okolice okrog 20 °C. - Pazite, da reže za pre- in odzračevanje niso prekrite in z njih redno odstranjujte prah.
Nastavitev temperature	Čim nižja je nastavljena temperatura, tem večja je poraba energije. Priporočamo naslednje nastavitve: - Hladilni del 4–5 °C. - Območje PerfectFresh Active okrog 0 °C. - Zamrzovalni del –18 °C.
Uporaba	Zaradi toplote, ki pride v aparat, in oviranega kroženja zraka se poveča poraba energije. Zato: - Vrata aparata vedno odpirajte za čim krajši čas. Dobro razvrščanje živil pomaga pri boljši orientaciji. - Vrata aparata po odpiranju do konca zaprite. - Tople pijače in živila pustite, da se ohladijo, preden jih shranite v hladilnik. - Živila vlagajte dobro zapakirana ali ovita. - Predalov ne napolnite preveč, da ne bo ovirano kroženje zraka. - Zamrznjena živila tajajte v hladilniku. - Pri razporeditvi predalov in polic se držite stanja ob dobavi. - Uporabite stenska distančnika. Stenska distančnika na hrbtni strani hladilnega aparata skrbita za to, da je dosežena navedena poraba energije.

Namestitev

 Vgradnjo izvedite skladno z navodili za vgradnjo (glejte QR kodo).



Mat. št. 11668540

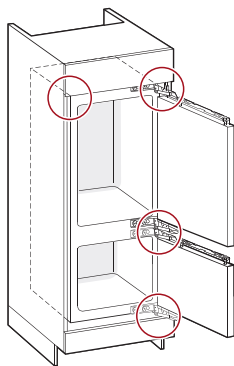
Pritrditev hladilnega aparata v vgradno nišo

 Nevarnost materialne škode in telesnih poškodb zaradi prevrnitve aparata.

Hladilni aparat je zelo težek in se lahko v primeru odprtih vratih aparata zlahka prevrne naprej.

Vrata aparata morajo biti zaprta, dokler hladilni aparat ni vgrajen.

Hladilni aparat morate nujno pritrditi v vgradno nišo s priloženimi držalnimi in pritrdilnimi deli ter skladno z navodili za montažo.



Mesto postavitve

 Nevarnost požara in materialne škode zaradi aparatov, ki oddajajo toploto.

Aparati, ki oddajajo toploto, se lahko vnamejo in zanetijo požar na hladilnem aparatu.

Priključni kabel ne sme priti v stik z viri toplote.

Hladilnega aparata ne smete vgraditi pod kuhalno ploščo.

 Nevarnost požara in poškodb zaradi odprtega plamena.

Odprti plameni lahko povzročijo, da hladilni aparat zagori.

Pazite, da so odprti plameni, npr. sveče, dovolj oddaljeni od hladilnega aparata.

 Nevarnost požara in materialne škode zaradi nepravilne postavitve. Če se omrežni vtič in priključni kabel dotikata hrbtne strani hladilnega aparata, se lahko poškodujeta zaradi vibracij in pride lahko do kratkega stika.

Omrežni vtič ali priključni kabli se ne smejo dotikati hladilnega aparata.

Priključni kabli ne smejo biti ukleščeni ali poškodovani.

Na vtičnice v območju hrbtne strani hladilnega aparata ne smejo biti priklopljene nobene druge naprave.

V območju hrbtne strani aparata ne smete namestiti ali uporabljati razdelilnikov ali podaljškov oziroma drugih elektronskih naprav (npr. transformatorjev za halogenske žarnice).

Primeren je suh prostor, ki je dobro prezračen.

Hladilni aparat lahko vgradite samo v stabilno, pravokotno in vodoravno vgradno omaro, ki stoji na vodoravnih in ravnih tleh.

 **Nevarnost poškodbe zaradi visoke zračne vlažnosti.**

Pri visoki zračni vlažnosti se lahko na zunanjih površinah hladilnega aparata nabere kondenzat.

Ta kondenzat lahko vodi v korozijo zunanjih sten aparata.

Hladilni aparat postavite v suh in/ali klimatiziran prostor, kjer je zagotovljeno zadostno zračenje.

Po postavitvi aparata se prepričajte, da se vrata pravilno zapirajo in da je hladilni aparat vgrajen, kot je opisano v navodilih. Navedene površine za pre- in odzračevanje morate obvezno upoštevati.

Pri izbiri mesta postavitve upoštevajte, da se poraba energije hladilnega aparata poveča, če stoji v neposredni bližini grelnega telesa, štedilnika ali drugega toplotnega vira. Preprečite izpostavljenost neposredni sončni svetlobi. Višje temperature okolice povečajo porabo energije, saj kompresor deluje dlje časa.

Klimatski razred

Hladilni aparat je predviden za uporabo v določenem klimatskem razredu (območje temperature okolice), katerega meje morate upoštevati. Klimatski razred je naveden na napisni ploščici v notranjosti hladilnega aparata.

Klimatski razred	Temperatura okolice
SN	10 do 32 °C
N	16 do 32 °C
ST	16 do 38 °C
T	16 do 43 °C
SN-ST	10 do 38 °C
SN-T	10 do 43 °C

Nižja temperatura okolice vodi v daljši čas mirovanja kompresorja. Posledica tega je lahko višja temperatura v hladilnem aparatu, kar povzroči posledično škodo.

Postavitev side-by-side

Po možnosti lahko hladilni aparat vgradite poleg drugega hladilnega aparata, ki ima integrirano gretje, v ločeno vgradno nišo.

Nasvet: Pozanimajte se pri svojem specializiranem prodajalcu, s katerimi modeli lahko kombinirate svoj hladilni aparat.

 Nevarnost poškodbe zaradi kondenzata na zunanjih stenah aparata.

Če je zračna vlažnost visoka, pre- in odzračevanje pa ni zadostno, se lahko na zunanjih stenah aparata nabere kondenzat, ki privede do korozije.

Nobenega hladilnega aparata ne smete postaviti neposredno ob drugi hladilni aparat ali nad njega, če ni posebej odobren za takšno postavitvev.

Pre- in odzračevanje

 Nevarnost požara in poškodb zaradi nezadostnega zračenja.

Če se hladilni aparat ne zrači dovolj, se kompresor pogosteje vklaplja in deluje dlje časa. To vodi v večjo porabo energije in povišano delovno temperaturo kompresorja, kar lahko povzroči škodo na kompresorju.

Pazite na zadostno zračenje aparata.

Obvezno se držite navedenih mer odprtini za pre- in odzračevanje.

Odprtine za pre- in odzračevanje ne smejo biti na noben način prekrite.

Poleg tega jih morate redno čistiti, da niso prašne.

Zrak ob hrbtni steni aparata se segreva. Zato mora biti vgradna omara taka, da omogoča neovirano pre- in odzračevanje (glejte odstavek „Vgradne mere“ in navodila za montažo).

Zamenjava strani odpiranja vrat

 Nevarnost poškodbe in škode na aparatu zaradi velike teže vrat.

Če tečaje vrat prestavlja ena sama oseba, obstaja večja nevarnost poškodb in materialne škode.

Tečaje vrat obvezno prestavite s pomočjo druge osebe.

 Nevarnost zmečkanin na območju tečaja vrat.

V območju tečajev se lahko zagozdijo prsti.

Pustite tečaj vrat odprt in ga ne zapirajte.

Med predelavo ne segajte v tečaj vrat.

Zamenjavo strani odpiranja vrat izvedite skladno z navodili za montažo.

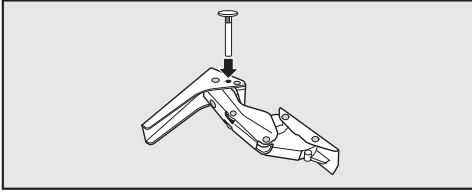
Omejitev kota odpiranja vrat

Tečaji vrat so tovarniško nastavljeni tako, da se lahko vrata aparata na široko odpirajo.

Po potrebi lahko kot odpiranja s priloženima zatičema omejite na približno 90°.

Zatiča za omejitev kota odpiranja vrat morate montirati, še preden vgradite hladilni aparat.

Za vstavev zatiča v zgornji tečaj vrat zamrzovalnega dela morate sneti vrata hladilnega dela (glejte navodila za montažo).



- Zatič vstavite od zgoraj v tečaj.

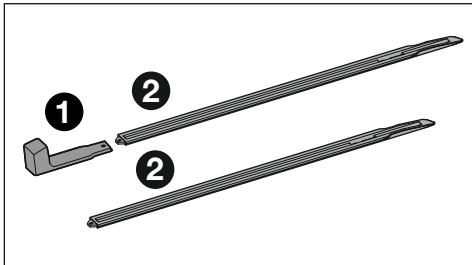
Priložena oprema za montažo

Hladilni aparat namestite skladno z navodili za montažo.

Vodila za niveliranje

Priložena od višine niše 1.400 mm.

Z montažo se zmanjša raven hrupa.



1 - Montažni ročaj, 2 - Vodili za niveliranje

Pod hladilni aparat z montažnim ročajem potisnite obe vodili za niveliranje (glejte navodila za montažo).

Pohištvena vrata

Mere vodoravne in navpične reže

Odvisno od dizajna kuhinje so določeni debelina in radij robov pohištvenih vrat ter mere rež okrog njih (vodoravne in navpične).

Obvezno upoštevajte:

- Mera vodoravne reže

Reža med pohištvenimi vrati in vrati omare, ki so nad ali pod njimi, mora znašati vsaj 3 mm.

- Mera navpične reže

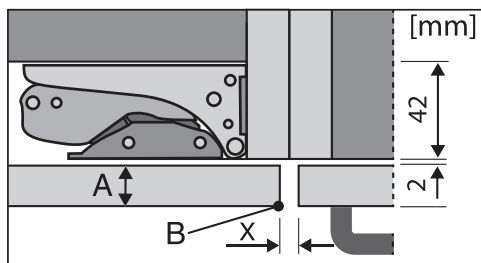
Če je reža med pohištvenimi vrati hladilnega aparata in sprednjo stranico kuhinjskega pohištva ali sosednjo pohištveno stranico, ki je poleg hladilnika na strani tečajev, preozka, lahko pri odpiranju vrat hladilnika prihaja do pritiskanja na sprednjo stranico pohištva/stransko stranico.

Odvisno od debeline in radija robov pohištvenih vrat je lahko potrebna individualna mera reže.

To morate upoštevati pri načrtovanju kuhinje ali pri zamenjavi hladilnega aparata, da določite najustreznejšo rešitev vgradnje.

Namestitev

Debelina pohištenih vrat A [mm]	Mera reže X [mm] za različne radije robov B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

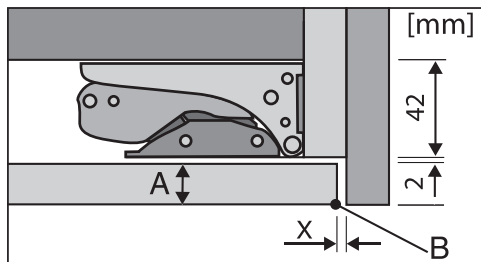


sprednja stranica sosednjega kuhinjskega pohištva

A = debelina pohištenve sprednje stranice

B = radij robov

X = mera reže



zaključna stranica

A = debelina pohištenve sprednje stranice

B = radij robov

X = mera reže

Nasvet: Med korpus omare in zaključno stranico montirajte distančnik. Tako boste dobili ustrezno široko režo.

– Teža pohištenih vrat

⚠ Nevarnost poškodb aparata zaradi pretežkih pohištenih vrat. Če montirate pohištena vrata, ki presegajo dovoljeno težo, lahko pride do poškodb tečajev vrat aparata, kar lahko med drugim povzroči motnje delovanja aparata.

Pred montažo pohištenih vrat se prepričajte, da niso težja od najvišje dovoljene vrednosti.

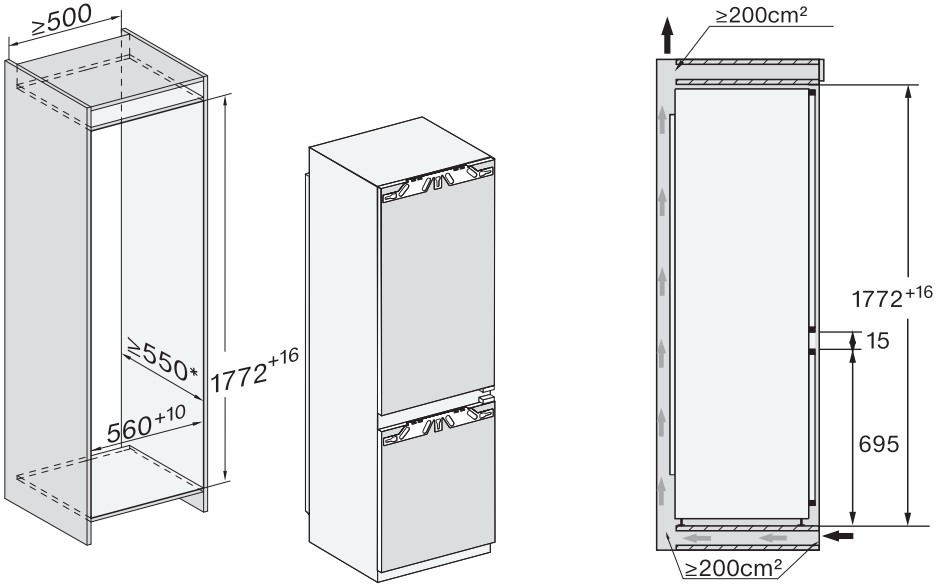
Maksimalna dovoljena teža pohištenih vrat v kg znaša:

Hladilni aparat	Zgornja pohištena vrata	Spodnja pohištena vrata
KFN 7774 ...	18	12

Vgradne mere

Vgradnja v visoko omaro/pogled s strani

Vse mere so podane v mm.



* Deklarirana poraba energije je bila določena pri globini niše 560 mm. Aparat povsem pravilno deluje, tudi če je niša globoka 550 mm, vendar pa je poraba energije v tem primeru nekoliko višja.

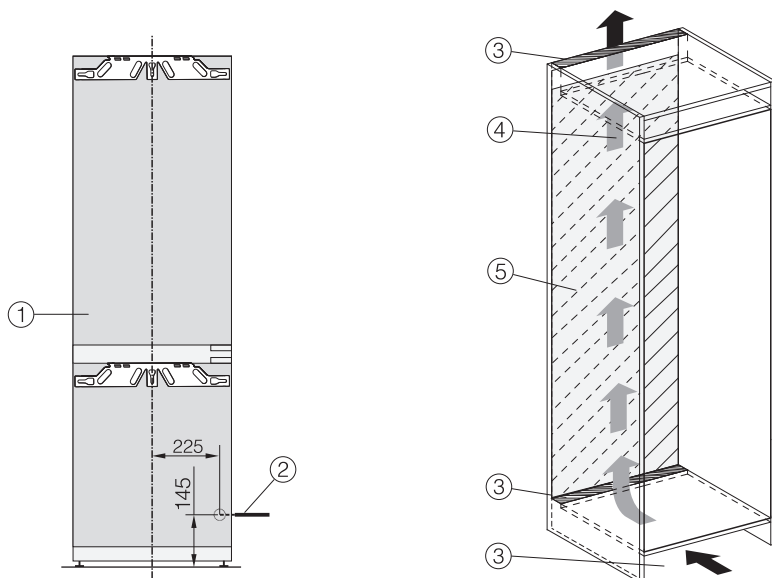
Pred vgradnjo se prepričajte, da omara natanko ustreza navedenim vgradnim meram.

Namestitev

Priključki ter pre- in odzračevanje

Vse mere so podane v mm.

Navedene površine za pre- in odzračevanje morate obvezno upoštevati, saj boste le tako zagotovili pravilno delovanje aparata.



- ① Pogled od spredaj
- ② Omrežni priključni kabel, dolžina = 2.200 mm
Daljši priključni kabel lahko kupite na servisu Miele.
- ③ Prerez za prezračevanje min. 200 cm²
- ④ Prezračevanje
- ⑤ V tem območju ni priključkov.

Električni priključek

Hladilni aparat lahko priklopite na varnostno vtičnico izključno s priloženim priključnim kablom.

Hladilni aparat postavite tako, da je vtičnica prosto dostopna. Če vtičnica ni dostopna, poskrbite, da je na mestu inštalacije na voljo inštalacijski odklopnik za vsak pol.



Nevarnost požara zaradi pregretja.

Delovanje hladilnega aparata, priključenega na električni razdelilnik ali podaljšek, lahko vodi do pregrevanja kabla.

Iz varnostnih razlogov ne uporabljajte nobenih razdelilnikov in podaljškov.

Električna napeljava mora biti izvedena po VDE 0100.

Iz varnostnih razlogov priporočamo, da v hišno električno napeljavo, na katero je priključen hladilni aparat, namestite zaščitno stikalo na diferenčni tok (RCD) tipa .

Poškodovan omrežni priključni kabel lahko zamenjate samo s posebnim priključnim kablom istega tipa (kupite ga lahko na servisu Miele). Zaradi varnosti lahko kabel zamenja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

Podatki o nazivni moči in ustrezni zaščiti so navedeni v teh navodilih za uporabo ali na napisni ploščici. Te podatke primerjajte s podatki električnega priključka na mestu postavitve aparata. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.

Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr.

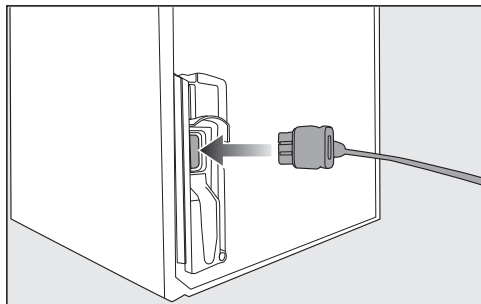
avtonomno omrežje, rezervni sistemi).

Pogoj za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive.

Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.

Namestitev

Priklop hladilnega aparata



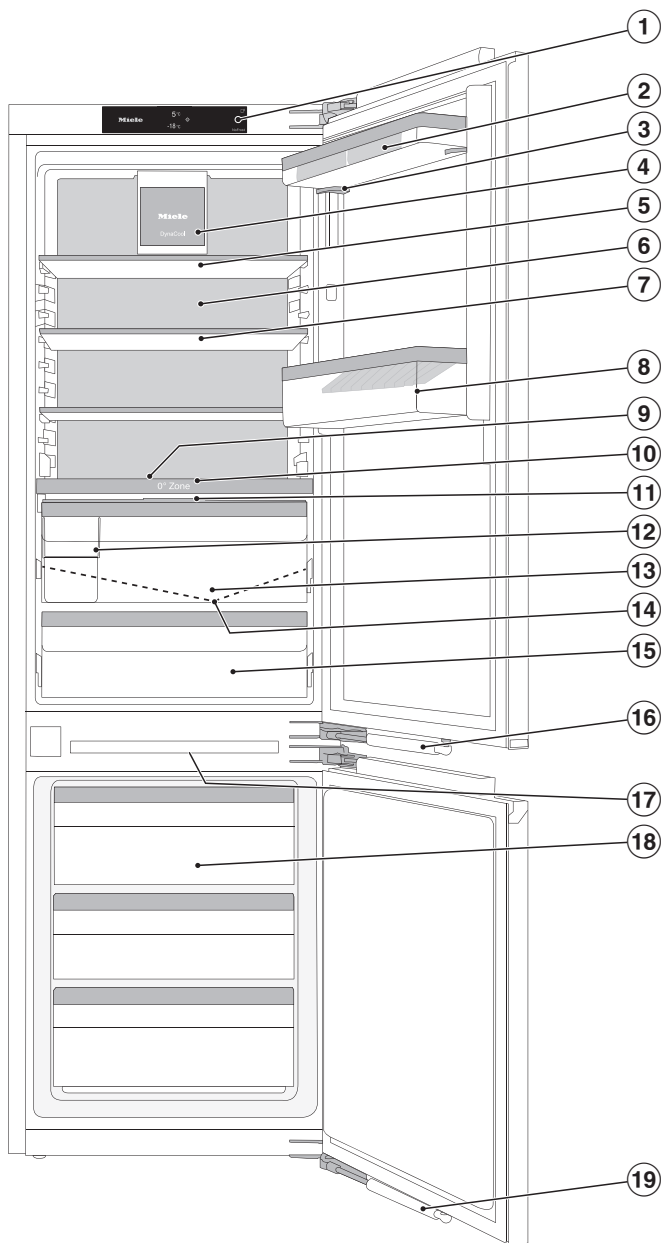
- Vtič aparata vstavite v vtičnico na hrbtni strani hladilnega aparata.

Pazite, da se vtič pravilno zaskoči.

- Omrežni vtič hladilnega aparata vstavite v omrežno vtičnico.

Aparat je tako priključen na električno omrežje.

Spoznavanje aparata



Ta slika prikazuje primer enega izmed modelov aparata.

Spoznavanje aparata

- ① Prikazovalnik
- ② Podstavek za jajca
Podstavek za jajca pritrdite na zadnji rob police v vratih.
- ③ Polica v vratih s fino nastavitvijo:
Polico skupaj z vsebino nastavite na poljubno višino, da pridobite prostor za visoke steklenice.
- ④ Ventilator z osvetlitvijo
- ⑤ Deljena polica (FlexiBoard):
Sprednjo polovico steklene plošče potisnite nazaj, da v sprednjem območju pridobite prostor za visoke posode.
- ⑥ Suha hrbtna stena za preprečevanje kondenzata
- ⑦ Polica z osvetlitvijo (FlexiLight 2.0)
- ⑧ Polica za steklenice z nastavkom:
Nastavek za steklenice lahko premaknete v desno ali levo in tako ustvarite prostor za kartonsko embalažo pijač.
- ⑨ Prostor za pekač (ComfortSize)
- ⑩ Vmesna plošča s površino za steklenice, posodo za vodo in vlažilnikom:
Shranjeno sadje in zelenjava se ob vsakem odprtju vrat in približno vsakih 90 minut navlaži z razpršeno meglico.
- ⑪ Pokrov predala z nastavitvijo vlažnosti:
Odkvisno od položaja pokrova predala je zračna vlažnost nepovečana Δ ali povečana $\Delta\Delta\Delta$.
- ⑫ Sortirna škatla:
V njej shranite npr. živila, občutljiva za pritisk, kot je jagodičevje.
- ⑬ Območje PerfectFresh Active (vlažni predal, uporaben tudi kot suhi predal):
V njem hranite sadje in zelenjavo pri temperaturi 0–3 °C in idealni zračni vlažnosti $\Delta\Delta\Delta$.
- ⑭ Žlebič in odtočna odprtina za odtajano vodo:
Ustvarjeni kondenzat odteče in samodejno izhlapi.
- ⑮ Območje PerfectFresh Active (suhi predal):
V njem hranite mlečne izdelke, meso in ribe pri temperaturi 0–3 °C.
- ⑯ Blažilnik zapiranja vrat (SoftClose)
- ⑰ Osvetlitev notranjosti zamrzovalnega dela
- ⑱ Zamrzovalni predal
- ⑲ Blažilnik zapiranja vrat (SoftClose)

Prikazovalnik

Koničasti ali ostri predmeti, npr. svinčniki, lahko povzročijo raze na prikazovalniku. Prikazovalnika se dotikajte samo s prsti.

Če so vaši prsti hladni, se lahko zgodi, da se prikazovalnik ne odzove.



- ① Prikaz temperature za hladilni del
- ② Prikaz temperature za zamrzovalni del
- ③ Senzorska tipka nastavitvenega načina ⚙️ za izbiro različnih funkcij v nastavitvenem načinu
- ④ Prikaz statusa povezave sistema Miele@home (viden samo, kadar je funkcija Miele@home nameščena)
- ⑤ Prikaz sejemske nastavitve (viden samo, kadar je funkcija sejemske nastavitve vklopljena)

Spoznavanje aparata

Nastavitveni način

Način za zabave

Funkcija načina za zabave je priporočljiva, če želite hitro ohladiti velike količine živil ali pijače, ki ste jih pravkar vložili v hladilni ali zamrzovalni del aparata.

Funkcijo načina za zabave morate vklopiti približno štiri ure pred shranjevanjem živil.

Funkcija načina za zabave se avtomatsko izklopi po 24 urah.

Če pride do izpada električnega toka, se funkcija načina za zabave izklopi.

Počitniški način

Uporaba funkcije počitniškega načina je priporočljiva, če npr. med dopustom ne želite popolnoma izklopiti hladilnega območja ali ne potrebujete velike hladilne zmogljivosti.

Če je vklopljen počitniški način, se temperatura v hladilnem območju uravna na 15 °C, temperatura v območju PerfectFresh Active pa je avtomatsko nastavljena na 9 °C do 12 °C. Hladilno območje tako lahko še naprej deluje energetske varčno. Zamrzovalno območje ostane vklopljeno pri predhodno nastavljeni temperaturi.

Pri tej srednji temperaturi hladilnega območja lahko živila, ki niso hitro pokvarljiva, ostanejo še nekaj časa v hladilnem aparatu. Poraba energije je manjša kot med normalnim delovanjem. Prav tako se ne pojavita neprijeten vonj ali plesen, kar se sicer zgodi, če je hladilno območje izklopljeno, njegova vrata pa zaprta.

Funkcija fiksiranja nastavitev /

Vklopljena funkcija fiksiranja nastavitev ščiti pred neželenim izklopom hladilnega aparata in spreminjanjem nastavitev, če so npr. v bližini otroci.

Če želite npr. samo na hitro spremeniti nastavev temperature, lahko funkcijo fiksiranja nastavitev začasno deaktivirate.

Izklop hladilnega aparata

Glejte poglavje „Prvi zagon“, odstavke „Izklop hladilnega aparata“.

Način Sabbath

Za pomoč pri uporabi hladilnega aparata v religiozne namene je na voljo način Sabbath (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitev“).

Če je vklopljen način Sabbath, se začasno deaktivirajo:

- osvetlitev notranjosti ob odprtih vratih aparata
- vsi zvočni in optični signali
- prikazovalnik
- aktivna povezava WLAN
- opomniki (npr. prikaz filtra Active AirClean): nastavljeni časovni interval se zadrži

Vse druge predhodno vklopljene funkcije ostanejo aktivirane.

Medtem ko je vklopljen način Sabbath, ne morete izvajati nobenih nastavitev svojega hladilnega aparata.

Informacije o načinu Sabbath

Tukaj lahko priključite verzijo načina Sabbath.

Čas do vklopa alarma ob odprtih vratih

Tukaj lahko nastavite čas od odprtja vrat aparata do vklopa alarma ob odprtih vratih.

Temperaturna stopnja v območju PerfectFresh Active

Temperatura v območju PerfectFresh Active se avtomatsko uravnava med 0 °C in 3 °C.

Če želite, da bi bilo to območje toplejše ali hladnejše, ker boste npr. shranili ribe, lahko temperaturo stopenjsko nekoliko spremenite.

Vlažilnik

Vlažilnik poskrbi za dodatno vlago v vlažnem predalu območja PerfectFresh Active.

Tukaj lahko vklopite ali izklopite vlažilnik in določite intenzivnost vlaženja.

Miele@home

Vaš hladilni aparat je opremljen z integriranim WLAN-modulom.

Tovarniško je povezava v omrežje deaktivirana.

Tukaj lahko prvič nastavite funkcijo Miele@home, deaktivirate in aktivirate WLAN-omrežje ali ponastavite konfiguracijo omrežja.

Za njegovo uporabo potrebujete:

- WLAN-omrežje,
- aplikacijo Miele,
- Miele uporabniški račun. Uporabniški račun lahko ustvarite v aplikaciji Miele.

Aplikacija Miele vas vodi pri povezovanju hladilnega aparata z domačim WLAN-omrežjem.

Ko hladilni aparat povežete z WLAN-omrežjem, lahko z aplikacijo na primer izvajate naslednja dejanja:

- priklic informacij o stanju delovanja hladilnega aparata
- spreminjanje nastavitev hladilnega aparata

S povezavo hladilnega aparata v WLAN-omrežje se poveča poraba energije, tudi če je aparat izklopljen.

Prepričajte se, da je na mestu postavitve hladilnega aparata na voljo dovolj močan signal vašega WLAN-omrežja.

Razpoložljivost povezave WLAN

WLAN-povezava si deli frekvenčno območje z drugimi napravami (npr. mikrovalovnimi pečicami, igračami z daljinskim upravljanjem). Zato lahko pride do začasnih ali stalnih motenj povezave. Stalne razpoložljivosti ponujenih funkcij zato ni mogoče zagotoviti.

Razpoložljivost sistema Miele@home

Uporaba aplikacije Miele je odvisna od razpoložljivosti storitve Miele@home v vaši državi.

Spoznavanje aparata

Storitev Miele@home ni na voljo v vseh državah.

Informacije o razpoložljivosti so objavljene na spletni strani www.miele.com.

Aplikacija Miele

Aplikacijo Miele si lahko brezplačno naložite v trgovini Apple App Store® ali Google Play™.



Ton tipk

Tukaj lahko vklopite ali izklopite ton tipk (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitev“).

Opozorilni toni in zvočni signali

Tukaj lahko spremenite glasnost opozorilnih in zvočnih signalov (npr. pri alarmu ob odprtih vratih ali sporočilu o napaki). Ali pa zvočne signale povsem izklopite, če vas motijo (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitev“).

Svetlost prikazovalnika

Tukaj lahko prilagodite svetlost prikazovalnika svetlobnim razmeram v vašem okolju.

Enota za temperaturo °C/°F

Tukaj lahko nastavite zeleno enoto za temperaturo (°Celzija ali °Fahrenheita).

Sejemska nastavitve

Tukaj lahko izklopite sejemsko nastavitve, če je tovarniško vklopljena (na prikazovalniku je simbol .

Sejemska nastavitve omogoča zastopnikom, da predstavijo hladilni aparat, ne da bi bilo vključeno hlajenje. Za zasebno uporabo te nastavitve ne potrebujete.

Tovarniške nastavitve

Tukaj lahko ponastavite nastavitve hladilnega aparata na tovarniške vrednosti.

Nasvet: Če hladilni aparat odstranite ali prodate oziroma če zaženete rabljen aparat, ponastavite njegove nastavitve na stanje ob dobavi. S tem se ponastavi tudi konfiguracija omrežja in vaši osebni podatki se odstranijo iz hladilnega aparata. Poleg tega prejšnji lastnik ne more več dostopati do podatkov v hladilnem aparatu.

Informacije o hladilnem aparatu

Tukaj lahko prikličete identifikacijsko oznako modela in serijsko številko svojega hladilnega aparata.

Te podatke o aparatu pripravite:

- za vključitev hladilnega aparata v svoje WLAN-omrežje;
- za sporočilo o motnji na servisu Miele;
- za pridobitev informacij iz podatkovne zbirke EPREL.

Prikaz filtra Active AirClean

Filtriranje zraka s filtrom Active AirClean (dodatna oprema) zagotavlja, da zrak ostane brez vonjev.

Prikaz filtra Active AirClean na prikazovalniku vas približno vsakih šest mesecev opomni, da morate zamenjati filter Active AirClean.

Tukaj lahko aktivirate prikaz filtra Active AirClean.

Način za čiščenje

Funkcija načina za čiščenje  olajša čiščenje hladilnega območja.

Osvetlitev notranjosti ostane vklopljena, čeprav je hladilno območje izklopljeno. Zvočni in optični signali so prav tako izklopljeni.

Varnost

Temperaturni alarm v zamrzovalnem območju

Hladilni aparat je opremljen s temperaturnim alarmom, da temperatura v zamrzovalnem območju ne more neopaženo narasti.

Če temperatura doseže pretoplo območje, v prikazu temperature zamrzovalnega območja rdeče sveti  . Dodatno zazveni opozorilni signal, dokler se stanje, zaradi katerega se je sprožil alarm, ne konča oziroma dokler ga predčasno ne izklopite.

Kdaj aparat prepozna neko temperaturno območje kot pretoplo, je odvisno od nastavljene temperature.

Zvočni in vidni signal se lahko sprožita v naslednjih situacijah:

- če vklopite hladilni aparat in temperatura v zamrzovalnem območju preveč odstopa od nastavljene;
- če prestavljate in jemljete zamrznjena živila iz aparata, pri čemer vanj priteče preveč toplega zraka iz prostora;
- če zamrznete večjo količino svežih živil;
- če zamrznete sveža živila, ki so še topla;
- če je prišlo do izpada električne energije;
- če je prišlo do okvare hladilnega aparata.

Spoznavanje aparata

 Ogrožanje zdravja zaradi uživanja pokvarjenih živil.

Če je bila temperatura dlje časa višja od -18°C , so se živila lahko že začela tajati. Trajnost živil se zato skrajša.

Preverite, ali so se živila že začela tajati. V tem primeru morate živila kolikor mogoče hitro porabiti ali predelati (skuhati ali speči), preden jih ponovno zamrznete.

Predčasni izklop temperaturnega alarma

Preden izklopite temperaturni alarm, morate ugotoviti vzrok za to, da se je sprožil, in ga odpraviti.

Če vas opozorilni zvočni signal moti, ga lahko predčasno izklopite.

■ Tapnite simbol .

Simbol  in opozorilni zvočni signal ugasneta.

Prikaz temperature zamrzovalnega območja približno eno minuto utripajoče kaže najvišjo dotlej izmerjeno temperaturo. Nato se prikaže dejanska temperatura.

Alarm ob odprtih vratih

Hladilni aparat je opremljen z alarmom ob odprtih vratih, ki preprečuje izgubo energije v primeru odprtih vrat aparata in ščiti shranjena živila pred toploto.

Če so ena izmed vrat aparata dlje časa odprta, v ustreznem prikazu temperature rumeno sveti simbol . Poleg tega zazveni opozorilni zvočni signal in osvetlitev notranjosti utripa.

Čas do vklopa alarma ob odprtih vratih lahko spremenite. Opozorilni zvočni signal alarma ob odprtih vratih lahko tudi izklopite.

Takoj ko zaprete vrata aparata, opozorilni zvočni signal in simbol  na prikazovalniku ugasneta.

Predčasni izklop alarma ob odprtih vratih

■ Tapnite simbol .

Opozorilni zvočni signal in simbol  ugasneta, osvetlitev notranjosti aparata neprekinjeno sveti.

Če vrat aparata ne zaprete, se alarm ob odprtih vratih čez približno eno minuto ponovi.

Funkcije stroja

Pospešeno hlajenje ❄

Pri vklopljeni funkciji pospešenega hlajenja se **hladilno območje** zelo hitro ohladi do najhladnejše vrednosti (odvisno od temperature okolice). Hladilni aparat deluje z najvišjo hladilno zmogljivostjo in temperatura pade.

To funkcijo izberite, če želite hitro ohladiti velike količine živil ali pijače, ki ste jih shranili v hladilni del aparata.

Funkcijo pospešenega hlajenja morate vklopiti **tik pred tem, ko shranite** živila ali pijače (glejte poglavje „Uporaba“, odstavek „Vklop pospešenega hlajenja ❄“).

Funkcija pospešenega hlajenja se avtomatsko izklopi po približno 18 urah.

SuperFrost ❄

Pri vklopljeni funkciji SuperFrost ❄ se **zamrzovalno območje** zelo hitro ohladi do najhladnejše vrednosti (odvisno od temperature v okolici). Hladilni aparat deluje z najvišjo hladilno zmogljivostjo in temperatura pade. To funkcijo izberite pred zamrzovanjem svežih živil. S tem dosežete, da živila hitro zamrznejo do svojega jedra in tako ohranijo hranilne snovi, vitamine, svoj videz in okus.

Funkcijo SuperFrost ❄ morate vklopiti približno **6 ur prej, preden vložite** živilo, ki ga želite zamrzniti (glejte poglavje „Uporaba“, odstavek „Vklop funkcije SuperFrost ❄“). Za uporabo **maksimalne zmogljivosti zamrzovanja** pa morate funkcijo SuperFrost ❄ vklopiti **24 ur prej**.

Funkcija SuperFrost ❄ se avtomatsko izklopi po največ 72 urah. Čas do izklopa funkcije je odvisen od količine svežih živil, ki ste jih vložili v aparat.

Spoznavanje aparata

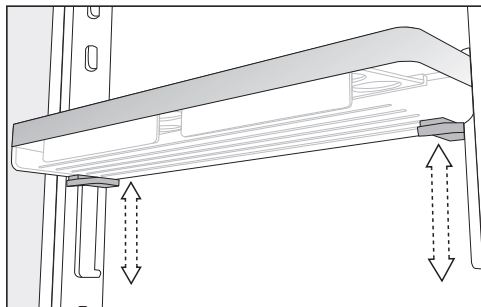
Urejanje notranjosti aparata

Prestavljanje police v vratih/police za steklenice

Police v vratih/police za steklenice prestavljajte samo, če so prazne.

- Police v vratih/police za steklenice potisnite navzgor in jih izvlecite proti sebi.
- Police/police za steklenice vstavite nazaj na poljubno mesto.

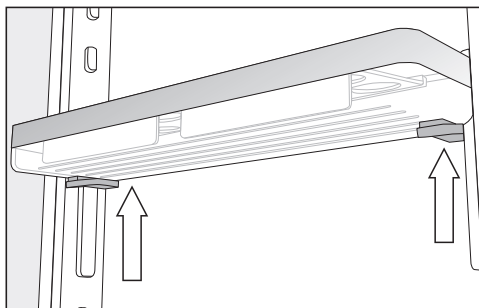
Premikanje police s fino nastavitvijo



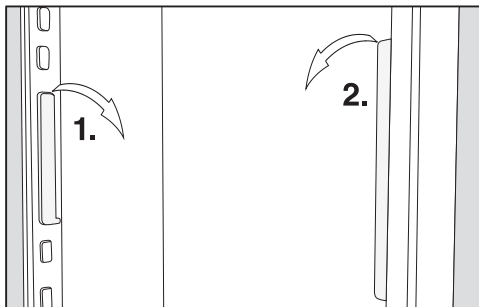
- Polico primite z obema rokama, na obeh straneh pritisnite sivi tipki pod polico in jo premaknite.

Prestavljanje police s fino nastavitvijo

Police v vratih/police za steklenice prestavljajte samo, če so prazne.

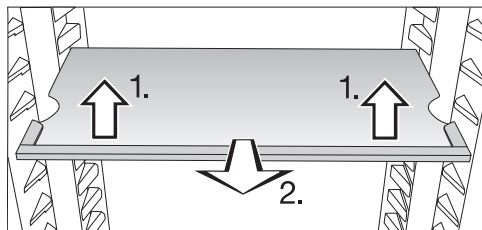


- Polico primite ob straneh z obema rokama, tako da se dotaknete sivih tipk pod polico.
- Hkrati pritisnite sivi tipki in potisnite polico navzgor iz vodil.



- Vodilo vzemite z nastavkov in ga prestavite na želeni položaj.
- Prestavite še drugo vodilo, tako da je vzporedno s prvim.
- Polico vstavite od zgoraj na vodila.

Prestavljanje police/police z osvetlitvijo

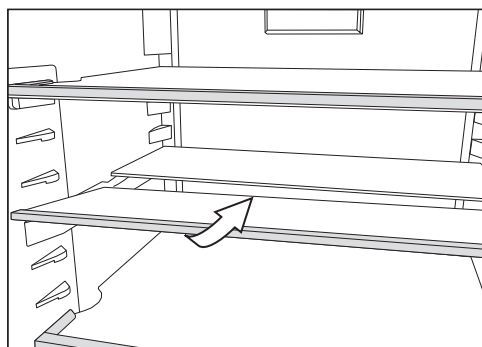


- Polico spredaj rahlo privzdignite in jo izvlecite nekoliko naprej.
- Nato jo z izrezoma dvignite čez oporna rebra in jo prestavite navzgor ali navzdol.
- Polico potisnite v aparat.

Pazite, da se polica z osvetlitvijo slišno zaskoči.

Police so opremljene s posebno blokado, ki ščiti pred nenamernim izvlekom police iz aparata.

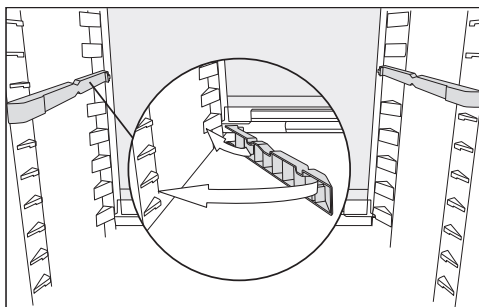
Premikanje deljene police



- Rahlo privzdignite sprednjo polovico steklene plošče in jo previdno potisnite pod zadnjo polovico.

Prestavljanje deljene police

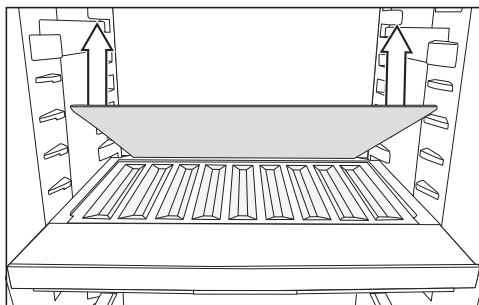
- Obe polovici steklene plošče vzemite iz aparata.



- Adapterja vstavite na želeno višino levo in desno na oporna rebra.

Steklena plošča z robom mora biti zadaj.

Uporaba površine za steklenice v vmesni plošči



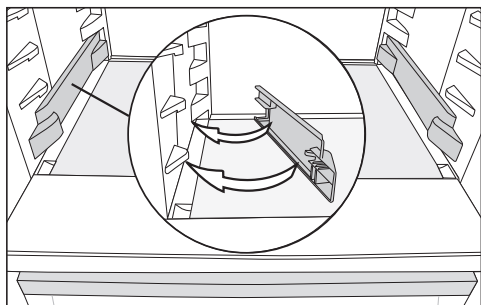
- Odstranite zadnjo stekleno polico v vmesni plošči in jo ločeno shranite.
- Steklenice položite z dnom do konca proti zadnji strani aparata.

Nasvet: Če steklenice gledajo čez površino za steklenice, prestavite spodnjo polico za steklenice v vratih navzgor.

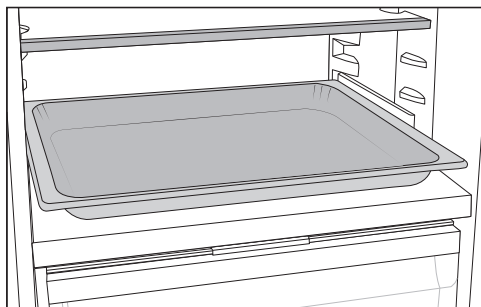
Vstavljanje adapterja za pekač

Maksimalne mere pekača so: širina 466 mm/globina 386 mm/višina 50 mm.

Spoznavanje aparata



- Adapter pritrdite levo in desno na spodnja oporna rebra v hladilnem območju.
- Do konca odprite vrata aparata.



- Pekač namestite na adapter in ga potisnite do konca v hladilno območje.

Odstranjevanje in ponovno vstavljanje sortirne škatle

- Če želite sortirno škatlo odstraniti, jo privzdignite najprej na zadnji strani.
- Za ponovno namestitev sortirno škatlo najprej vstavite v predal s sprednjim delom.

Fleksibilno oblikovanje zamrzovalnega območja (VarioRoom)

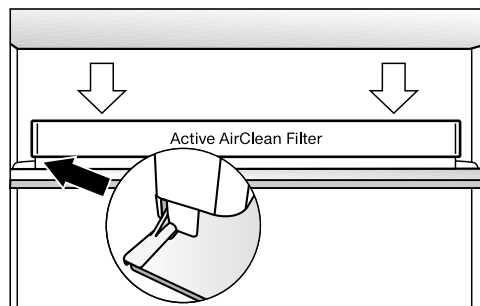
Če želite v aparat vložiti večji kos živila, npr. purana ali divjačino, lahko odstranite zgornja zamrzovalna predala in stekleno ploščo med zamrzovalnima

predaloma. Tako nastane več volumna in s tem prostora za shranjevanje velikih, visokih kosov živil.

Prestavljanje filtra Active AirClean

Držalo filtra Active AirClean je nameščeno na zadnji zaščitni letvi police.

- Če želite filter Active AirClean prestaviti, ga potegnite navzgor in ga snemite z zaščitne letve.
- Odstranite še zaščitno letev police.
- Zaščitno letev namestite na zeleno polico.



- Filter Active AirClean namestite na zaščitno letev.

Priložena oprema

Posoda za ledene kocke

Podstavek za jajca

Nastavek za steklenice

Adapter za plitvi pekač

Sortirna škatla

Dodatna oprema

V Mielejevi ponudbi lahko najdete koristno opremo ter čistilna in negovalna sredstva, ki so prilagojeni vašemu hladilnemu aparatu.

V spletni prodajalni Miele, na servisu Miele ali pri specializiranem prodajalcu so na voljo izdelki, ki so posebej prilagojeni hladilnemu aparatu, npr. sredstva za nego aparata in oprema.

Do spletne prodajalne Miele lahko dostopate prek naslednje QR kode:



Prvi zagon

Pred prvo uporabo

- Odstranite vse embalažne materiale in zaščitne folije.
- Iz notranjosti hladilnega aparata odstranite vse reklamne materiale in nalepke.
- Očistite notranjost aparata in vso opremo.

Priklop hladilnega aparata

- Hladilni aparat priključite na električno omrežje, kot je opisano v poglavju „Namestitve“, odstavek „Električni priključek“.

Na prikazovalniku se najprej izpiše Miele, nato .

Polnjenje in vstavljanje posode za vodo za vlažilnik

- Posodo za vodo za vlažilnik napolnite s svežo pitno vodo (glejte poglavje „Uporaba“, odstavek „Polnjenje in vstavljanje posode za vodo za vlažilnik“).

Vklop hladilnega aparata

- Odprite vrata aparata.
- Tapnite  na prikazovalniku.

Aparat začne hladiti in osvetlitev notranjosti se prižge.

Takoj ko je dosežena nastavljena temperatura zamrzovanja, simbol  in opozorilni zvočni signal ugasneta, prikaz temperature v zamrzovalnem območju pa neprekinjeno sveti.

- Če vas opozorilni zvočni signal moti, tapnite .

Opozorilni zvočni signal ugasne.

Hladilni aparat se ohladi na prednastavljeni temperaturi.

Da bo temperatura dovolj nizka, pustite, da se aparat nekaj ur ohlaja, preden vanj prvič vložite živila. V hladilnik vložite živila šele, ko temperatura doseže nastavljeno vrednost.

V zamrzovalnik vložite živila šele, ko je temperatura v zamrzovalnem delu dovolj nizka (vsaj -18°C).

Izklop hladilnega aparata

Celoten hladilni aparat lahko izklopite samo v nastavitvenem načinu .

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi .
- Tapnite simbol .

Hlajenje in osvetlitev notranjosti se izklopita.

Na prikazovalniku se pojavi .

Prosimo, upoštevajte: Hladilni aparat ni ločen od električnega omrežja, če je zgolj izklopljen.

Ločen izklop hladilnega dela

Hladilni del aparata lahko ločno izklopite, medtem ko zamrzovalni del še naprej deluje. To vam lahko pride prav npr. za čas dopusta.

- Dotaknite se prikaza temperature za hladilni del.
- Povlecite po zaslonu v desno, dokler se v sredini ne pojavi .
- Tapnite simbol .

Prikaz temperature za hladilni del ugasne. Na prikazovalniku se pojavi . Hladilni del aparata je izklopljen.

Prikaz temperature v zamrzovalnem delu še naprej sveti.

Ponoven ločen vklop hladilnega dela

- V prikazu temperature za hladilni del tapnite .
- Tapnite simbol .

Hladilni del je ponovno vklopljen.

Ob daljši odsotnosti upoštevajte

Če boste hladilni aparat pred daljšo odsotnostjo izklopili, očistili pa ne, obstaja pri zaprtih vratih aparata nevarnost razvoja plesni. Aparat obvezno očistite.

Če hladilnega aparata dlje časa ne boste uporabljali, upoštevajte naslednje:

- Izklopite hladilni aparat.
- Izvlecite omrežni vtič ali izklopite varovalko hišne inštalacije.
- Izpraznite posodo za vodo za vlažilnik in jo shranite očiščeno in suho.
- Da se bo hladilni aparat lahko zadostno zračil in da ne bo prišlo do razvoja neprijetnega vonja, ga očistite in pustite njegova vrata odprta.

Zadnji dve navodili upoštevajte tudi, če hladilni del za daljše obdobje ločeno izklopite.

Uporaba

Prikaz temperature

Med normalnim delovanjem sta na prikazovalniku izpisani **srednja, dejanska temperatura hladilnega dela in najvišja temperatura zamrzovalnega dela**, ki sta trenutno v hladilnem aparatu.

Odvisno od temperature okolice in nastavitve lahko traja nekaj ur, preden je dosežena in trajno prikazana zelena temperatura.

Temperatura v hladilnem aparatu se načeloma tem bolj **zviša**:

- čim pogosteje in za čim dlje časa odpirate vrata,
- čim več živil je shranjenih v njem,
- čim toplejša so živila, ki jih shranite vanj,
- čim višja je temperatura okolice hladilnega aparata. Hladilni aparat je predviden za uporabo v določenem klimatskem razredu (območje temperature okolice), katerega meje morate upoštevati.

Možne nastavitve temperature v hladilnem območju

V hladilnem območju priporočamo temperaturo **4 °C**.

Pri nastavitvi temperature 4 °C in ustrezni higieni se upočasnijo razmnoževanje bakterij, npr. salmonelle in listerije, ki lahko povzročita hude zastrupitve s hrano.

Temperaturo v hladilnem območju lahko nastavite med **3 °C in 9 °C**.

Temperatura v območju PerfectFresh Active se avtomatsko uravnava med **0 °C in 3 °C**. Temperaturo lahko po

potrebi stopenjsko nekoliko spremenite (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitev“).

Možne nastavitve temperature v zamrzovalnem območju

 **Ogrožanje zdravja zaradi uživanja pokvarjenih živil.**

Za zamrzovanje svežih živil je potrebna temperatura **-18 °C**. Upoštevajte, da se pri višji temperaturi skrajša trajnost živil.

Za zamrzovanje in dolgoročno shranjevanje zamrznjenih živil nastavite temperaturo **-18 °C** ali nižjo.

Nasvet: Pri stalni temperaturi v zamrzovalnem območju -18 °C in ustrezni higieni lahko izkoristite maksimalen čas shranjevanja živil in zmanjšate količino zavrženih živil.

Temperaturo v zamrzovalnem območju lahko nastavite v območju od **-15 °C do -26 °C**.

Nastavitev temperature v hladilnem/zamrzovalnem delu

- Dotaknite se prikaza temperature dela aparata, katerega temperaturo želite nastaviti.
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler ni v sredini prikazana zelena temperatura.
- Za potrditev tapnite želeno temperaturo.

Prikaz temperature se ponovno preklopi na dejansko temperaturo hlajenja in zamrzovanja, ki je trenutno v aparatu.

Vklop pospešenega hlajenja ❄️

Funkcijo pospešenega hlajenja ❄️ morate vklopiti **tik pred tem, ko vložite** živilo ali pijačo.

Če je vklopljena funkcija pospešenega hlajenja ❄️, je lahko delovanje aparata glasnejše.

- Dotaknite se prikaza temperature za hladilno območje.
- Tapnite simbol ❄️.
- ❄️ sveti oranžno.
- Zapustite ta nastavitveni nivo, tako da tapnete prikaz temperature.

Izklop pospešenega hlajenja ❄️

Funkcija pospešenega hlajenja ❄️ se avtomatsko izklopi po približno 18 urah. Hladilni aparat deluje naprej z normalno hladilno zmogljivostjo.

- Nasvet:** Če želite varčevati z energijo, pa lahko funkcijo pospešenega hlajenja ❄️ izklopite sami, takoj ko se živila ali pijača dovolj ohladijo.
- Dotaknite se prikaza temperature za hladilno območje.
 - Tapnite simbol ❄️.
 - ❄️ ne sveti več oranžno.
 - Zapustite ta nastavitveni nivo, tako da tapnete prikaz temperature.

Vklop funkcije SuperFrost ❄️

Funkcijo SuperFrost ❄️ morate vklopiti približno **šest ur prej, preden vložite** živilo, ki ga želite zamrzniti. Za uporabo **maksimalne zmogljivosti zamrzovanja** pa morate funkcijo SuperFrost ❄️ vklopiti **24 ur prej**.

- Funkcije SuperFrost **ni treba** vklopiti,
- če v aparat vložite že zamrznjena živila;
 - če v enem dnevu zamrznete samo do 2 kg živil.

- Dotaknite se tipke SuperFrost ❄️ v prikazu temperature zamrzovalnega območja.

Simbol ❄️ sveti oranžno.

- Zapustite nastavitveni nivo, tako da tapnete prikaz temperature.

Izklop funkcije SuperFrost ❄️

Funkcija SuperFrost ❄️ se avtomatsko izklopi po največ 72 urah.

Če želite varčevati z energijo, lahko funkcijo SuperFrost predčasno izklopite sami, takoj ko se živila dovolj ohladijo.

- Dotaknite se tipke SuperFrost ❄️ v prikazu temperature zamrzovalnega območja.

Simbol ❄️ ne sveti več oranžno.

- Zapustite nastavitveni nivo, tako da tapnete prikaz temperature.

Shranjevanje živil v hladilnem delu

 Nevarnost eksplozije zaradi vnetljive mešanice plinov. Vnetljive mešanice plinov se lahko zaradi električnih sestavnih delov aparata vnamejo. V hladilnem aparatu ne shranjujte eksplozivnih snovi ali izdelkov z gorljivim potisnim plinom (npr. sprejev). Tovrstne spreje prepoznate po natisnjeni navedbi vsebine ali simbolu plamena. Morebitni izhajajoči plini se lahko zaradi električnih sestavnih delov aparata vnamejo.

 Nevarnost poškodb aparata zaradi živil, ki vsebujejo maščobo ali olje. Če v aparatu ali v vratih aparata shranjujete živila, ki vsebujejo maščobe ali olja, v plastiki lahko nastanejo napetostne razpoke in plastika počni ali se prelomi. Pazite, da iztekajoča maščoba ali olje ne pride v stik s plastičnimi deli aparata.

Če kroženje zraka ni zadostno, se zmanjša hladilna zmogljivost in poveča poraba energije. Živil ne shranjujte preveč blizu skupaj, da lahko zrak neovirano kroži. Pazite, da ne prekrijete ventilatorja na hrbtni steni.

Različna območja hlajenja

Zaradi naravnega kroženja zraka se v hladilnem delu ustvarijo različna temperaturna območja.

Hladen zrak, ki je težji, se zadržuje v spodnjem območju hladilnega dela. Različna hladilna območja lahko izkoristite pri shranjevanju živil.

Ta hladilni aparat nudi avtomatsko porazdelitev temperature (DynaCool). Vsakič, kadar hladilni aparat vklopi hlajenje hladilnega območja, se avtomatsko vključi tudi ventilator. S tem se hlad v hladilnem območju enakomerno razporedi in različna temperaturna območja v hladilniku niso več tako izrazita. Vsa shranjena živila se tako hladijo s približno enako temperaturo.

Najtoplejše območje

Najtoplejše območje v hladilnem delu je povsem zgoraj v sprednjem območju in v vratih. V teh območjih shranjujte npr. maslo, da ostane dovolj mehko za mazanje, in sir, ki bo tako ohranil svojo aromo.

Najhladnejše območje

Najhladnejše mesto v hladilnem območju je neposredno nad vmesno ploščo do območja PerfectFresh Active in ob hrbtni steni. Še nižje temperature pa so seveda v predalih območja PerfectFresh Active.

Ta del hladilnega območja in območje PerfectFresh Active zato uporabite za shranjevanje vseh občutljivih in lahko pokvarljivih živil, kot so:

- ribe, meso, perutnina;
- klobase, pripravljene jedi;
- jedi/peciva iz jajc ali smetane;
- sveže testo in testo za kolače, pice, quiche;
- siri in drugi izdelki iz surovega mleka;

- humus, zelenjavni namazi, rastlinski nadomestki za skuto;
- pripravljena zelenjava, pakirana v folijo;
- na splošno vsa sveža živila, katerih rok uporabe je odvisen od temperature shranjevanja, ki mora biti najmanj 4 °C.

Shranjevanje zapakiranih ali nezapakiranih živil?

Živila shranjujte v hladilnem območju zapakirana ali dobro pokrita (v območju PerfectFresh Active so izjeme). Tako boste preprečili, da bi se živilo navzelo vonja drugega živila, se izsušilo ali da bi prišlo do prenosa morebitnih mikroorganizmov. To je še posebej pomembno pri shranjevanju živil živalskega izvora. Pazite, da živila, kot so surove ribe in meso, ne pridejo v stik z drugimi živali.

S pravilno nastavitvijo temperature in ustrezno higieno se lahko trajnost živila bistveno podaljša. Tako se izognete zavrženi hrani.

Živila, bogata z beljakovinami

Živila, ki vsebujejo veliko beljakovin, se hitreje pokvarijo. To pomeni, da se npr. lupinarji in raki hitreje pokvarijo kot ribe, te pa se pokvarijo hitreje kot meso.

Shranjevanje živil v območju PerfectFresh Active

Območje PerfectFresh Active

Območje PerfectFresh Active izpolnjuje zahteve DIN EN 62552:2020, ki veljajo za predele za hladno skladiščenje.

V območju PerfectFresh Active so optimalni pogoji za shranjevanje sadja, zelenjave, rib, mesa in mlečnih izdelkov. Živila ostanejo bistveno dlje sveža ter ohranijo okus in vitamine.

Ne pozabite, da je za dober rezultat shranjevanja odločilno dobro izhodiščno stanje živila.

Temperatura se avtomatsko uravnava med 0 °C in 3 °C.

To so nižje temperature kot v običajnem hladilnem območju in so optimalne za shranjevanje neobčutljivih živil. Ker se pri teh temperaturah trajnost živil podaljša, jih lahko hranite bistveno dlje, ne da bi se izgubila njihova svežina.

Živila vzemite ven približno 30–60 minut prej, preden jih zaužijete. Šele pri sobni temperaturi se namreč lahko razvija njihova aroma in okus.

Vlažnost zraka lahko uravnavate tako, da ustreza shranjenim živilom. Dodatno vlago v vlažni predal dovaja **vlažilnik**. Shranjeno sadje in zelenjava se tako ob vsakem odpiranju vrat in približno vsakih 90 minut navlažita z vodo. Pri povečani zračni vlažnosti živila ohranijo svojo lastno vlažnost in se ne izsušijo tako hitro.

Vlažni predal



Zračna vlažnost je glede na položaj pokrova predala nepovečana  ali povečana .

Povečana zračna vlažnost

Pri tej nastavitvi je predal kot vlažni predal primeren za shranjevanje sadja in zelenjave.

Uporaba

Če so shranjena živila nezapakirana, je zračna vlažnost načeloma odvisna od vrste in količine vloženih živil.

Pri povečani zračni vlažnosti v vlažnem predalu lahko začne nastajati kondenzat.

Če se vam zdi, da se je ustvarilo preveč kondenzata in da to lahko negativno vpliva na živila, postopajte na naslednji način:

Kondenzat obrišite s krpo.

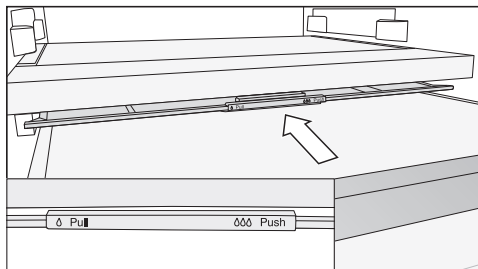
Odprite pokrov predala, tako da izberete položaj „nepovečana zračna vlažnost δ “.

Izklopite vlažilnik ☐ .

Izbira povečane zračne vlažnosti $\delta\delta\delta$

- Vključite vlažilnik ☐ (glejte odstavek „Nastavitveni način“ in poglavje „Prilagajanje nastavitev“).

- Odprite vlažni predal.



- Pokrov predala potisnite do konca nazaj.

Pokrov predala je zaprt.

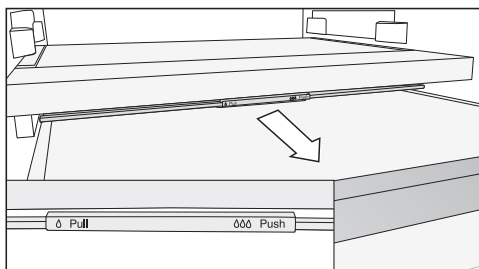
Nepovečana zračna vlažnost δ

Pri nastavitvi δ vlažni predal postane suhi predal (glejte odstavek „Suhi predal“).

Izbira nepovečane zračne vlažnosti δ

Pri tej nastavitvi δ mora biti vlažilnik ☐ izklopljen, saj pri odprtem pokrovu meglica vlage uhaja iz predala in lahko ustvarja kondenzat.

- Odprite vlažni predal.



- Pokrov predala povlecite do konca naprej.

Pokrov predala je odprt.

Če živilo sega čez rob predala, se lahko pri potiskanju predala spremeni položaj njegovega pokrova in pokrov se zapre.

Pri polnjenju predala pazite, da se živila ne dotikajo pokrova od spodaj.

Polnjenje in vstavljanje posode za vodo za vlažilnik

⚠ Ogrožanje zdravja zaradi onesnažene vode.

Uporaba onesnažene vode lahko povzroči zastrupitve.

Posodo za vodo polnite izključno s svežo pitno vodo.

⚠ Ogrožanje zdravja zaradi oporečne vode.

Voda, ki dlje časa stoji v posodi za vodo, je lahko oporečna in ogroža vaše zdravje.

Posodo za vodo za vlažilnik očistite in napolnite s svežo pitno vodo, če je bil hladilni aparat ali hladilno območje aparata dlje časa (več kot dva dni) izklopljeno ali če je bil dlje časa (več kot dva dni) izklopljen vlažilnik.

Posodo za vodo za vlažilnik očistite in jo napolnite s svežo pitno vodo, če je bil daljši čas (več kot dva tedna) vklopljen počitniški način ☀.

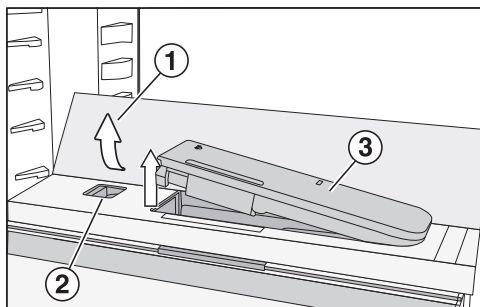
⚠ Nevarnost škode na aparatu zaradi neustrezne tekočine.

Tekočine, ki vsebujejo sladkor, lahko uničijo vlažilnik.

Posodo za vodo polnite izključno s svežo pitno vodo.

Količina vode v posodi za vodo zadostuje za približno štiri mesece.

Posodo za vodo morate ponovno napolniti šele, ko vlažilnik ne ustvarja več vodne pare.



■ Pritisnite na zadnji, zunanji vogal steklene police ①.

Steklena polica se spredaj dvigne.

■ Stekleno polico dvignite proti zadnji strani.

Steklena polica stoji navpično.

■ Drsnik ② potisnite v levo.

Posoda za vodo ③ izskoči iz odprtine.

■ Vzemite posodo za vodo iz aparata in jo napolnite s pitno vodo do oznake.

■ Posodo za vodo vstavite nazaj v aparat.

■ Spustite stekleno polico ① navzdol.

Suhi predal

△ | 🐟 🐟 🐟

Zračna vlažnost ni povečana △.

Suhi predal je zelo primeren za shranjevanje lahko pokvarljivih živil, kot so:

- sveže ribe, lupinarji in raki;
- meso, perutnina, klobase;
- delikatesne solate;
- mlečni izdelki, kot so mleko, jogurt, sir, smetana, skuta ipd.;
- rastlinski izdelki, kot so tofu, ovseni napitki, humus, zelenjavni namazi, nadomestki mesa in sira ipd.;
- poleg tega lahko tu shranjujete živila vseh vrst, ki so zapakirana.

Živila, ki vsebujejo veliko beljakovin, se hitreje pokvarijo.

To pomeni, da se npr. lupinarji in raki hitreje pokvarijo kot ribe, te pa se pokvarijo hitreje kot meso.

Iz higienskih razlogov ta živila shranjujte samo **pokrita ali zapakirana**.

Uporaba

Če z rezultatom hlajenja shranjenih živil niste zadovoljni (npr. če živila že po kratkem času hranjenja v aparatu delujejo uvela), še enkrat preverite naslednje:

- Shranjujte samo sveža živila. Stanje živila ob vlaganju v hladilnik je odločilno za njegovo svežino.
- Preden živila vložite v območje PerfectFresh Active, očistite predale.
- Zelo mokra živila pred shranjevanjem odcedite.
- V območju PerfectFresh Active ne hranite živil, ki so občutljiva za nizke temperature.
- Za shranjevanje živil izberite ustrezni predal območja PerfectFresh Active ter pravilen položaj pokrova predala (nepovečana zračna vlažnost δ ali povečana zračna vlažnost $\delta\delta$).
- Povečana zračna vlažnost $\delta\delta$ v vlažnem predalu je dosežena zgolj z vlago, ki jo vsebujejo shranjena živila, če ta hranite nepakirana. Čim več živil je shranjenih v predalu, tem višja je vlažnost.
- Predalov ne napolnite preveč.
- Če se vam pri nastavitvi $\delta\delta$ zdi, da se je ustvarilo preveč kondenzata in da to lahko negativno vpliva na živila:
 - Kondenzat obrišite s krpo.
 - V predal vložite rešetko ali podoben pripomoček, da živila niso v stiku z vlago.
 - Odprite pokrov predala, tako da izberete položaj „nepovečana zračna vlažnost δ “, in izklopite vlažilnik .
- Če pa je zračna vlažnost kljub nastavitvi $\delta\delta$ prenizka, živila zapakirajte v neprodušno embalažo.
- Če se vam zdi, da je temperatura v območju PerfectFresh Active previsoka ali prenizka, jo skušajte najprej uravnati prek hladilnega območja, tako da v njem spremenite temperaturo za 1 do 2 °C. Temperaturo morate zvišati najpozneje takrat, ko se na dnu predalov PerfectFresh Active začnejo nabirati kristali ledu, saj se lahko v nasprotnem primeru poslabša kakovost živil.
- Če sprememba temperature v hladilnem območju ne zadostuje, spremenite temperaturo v območju PerfectFresh Active (glejte poglavje „Prilaganje nastavitev“).

Zamrzovanje in shranjevanje svežih živil

Maksimalna zmogljivost zamrzovanja

Da bodo živila kar se da hitro zamrznila do samega jedra, ne smete preseči maksimalne zmogljivosti zamrzovanja. Maksimalna zmogljivost zamrzovanja v 24 urah je navedena na napisni ploščici: „Zmogljivost zamrzovanja ... kg/24 h“.

Da bodo živila hitro zamrznila do jedra, ne smete preseči naslednjih velikosti paketov:

- sadje in zelenjava maks. 1 kg
- meso maks. 2,5 kg

Pred vlaganjem živil

Za zamrzovanje uporabite samo sveža in neoporečna živila.

- Če zamrznete več kot 2 kg svežih živil, vklopite funkcijo SuperFrost ❄ šest ur prej, preden jih vložite v aparat.
- Če zamrznete še več svežih živil, vklopite funkcijo SuperFrost ❄ 24 ur prej, preden jih vložite v aparat.

Živila, ki so že zamrznjena, tako dobijo „rezervo hladu“.

Vlaganje živil v zamrzovalnik

⚠ Nevarnost poškodb zaradi prevelike obremenitve. Prevelika obremenitev lahko privede do poškodb zamrzovalnih predalov/steklene plošče.

Upoštevajte maksimalne količine polnjenja:

- zamrzovalni predal = 15 kg
- steklena plošča = 35 kg

Živila, ki jih zamrzujete, se ne smejo dotikati že zamrznjenih živil, sicer se slednja začnejo tajati.

- Paketi živil se med zamrzovanjem lahko sprimejo skupaj ali na druge površine, zato pazite, da so ob vlaganju v aparat suhi.

– majhna količina živil za zamrzovanje

Živila porazdelite v vse zamrzovalne predale.

- Živila položite v zamrzovalni predal čim bolj zadaj ob hrbtno steno, da čim hitreje zamrznejo do samega jedra.

– vlaganje maksimalne količine živil za zamrzovanje (glejte napisno ploščico)

Živila porazdelite v vse zamrzovalne predale.

- Živila položite v zamrzovalni predal čim bolj zadaj ob hrbtno steno, da čim hitreje zamrznejo do samega jedra.

Po zamrzovanju upoštevajte

- Funkcijo SuperFrost ❄ predčasno izklopite, takoj ko se živila dovolj ohladijo.

Uporaba

Hitro hlajenje pijač

- Če v zamrzovalno območje vložite steklenice pijače, da bi se hitro ohladile, jih vzemite iz aparata **najkasneje po eni uri**. Steklenice lahko počijo.

Priprava ledenih kock

- Posodo za ledene kocke napolnite do treh četrtin z vodo ter jo položite na dno zamrzovalnega predala.
- Če posoda za ledene kocke primrzne na površino, jo sprostite s topim predmetom, npr. z ročajem žlice.

Nasvet: Ledene kocke zlahka spravite iz posode, če le-to na kratko podržite pod tekočo vodo.

	Nastavitveni način
	Vklop ali izklop načina za zabave.
	Vklop ali izklop počitniškega načina.
	Vklop, začasna deaktivacija ali popolni izklop funkcije zaklepanja.
	Izklop hladilnega aparata.
	Vklop ali izklop načina Sabbath.
	Priklic različice načina Sabbath.
	Spreminjanje časa do vklopa alarma ob odprtih vratih.
	Spreminjanje temperature stopnje v območju PerfectFresh Active
	Vklop ali izklop vlažilnika ali nastavitev njegove intenzivnosti
	Miele@home
	APP / WPS Prva nastavitev sistema Miele@home.
	Aktivacija ali deaktivacija brezžične povezave.
	Ponastavitev konfiguracije omrežja.
	Vklop ali izklop tona tipk.
	Sprememba glasnosti ali popoln izklop opozorilnih in zvočnih signalov.
	Sprememba svetlosti prikazovalnika.
	Sprememba enote za temperaturo.
	Izklop sejemenske nastavitve (vidno samo, če je funkcija vklopljena).
	Ponastavitev vrednosti na stanje ob dobavi.
	Priklic informacij o vašem hladilnem aparatu.
	Aktivacija prikaza filtra Active AirClean.

Prilagajanje nastavitev



Vklop ali izklop načina čiščenja.

Medtem ko ste v nastavitvenem načinu , so alarm ob odprtih vratih in drugi opozorilni signali izklopljeni.

Vklop načina za zabave

Funkcijo načina za zabave  morate vklopiti približno štiri ure prej, preden vložite živila.

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi .
- Tapnite simbol .

Če je vklopljen način za zabave,  sveti oranžno.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite .

Če je vklopljen način za zabave , so avtomatsko izklopljeni:

- funkcija SuperFrost 
- funkcija pospešenega hlajenja 

Izklop načina za zabave

Funkcija načina za zabave  se avtomatsko izklopi po 24 urah.

Če želite varčevati z energijo, lahko funkcijo načina za zabave predčasno izklopite sami, takoj ko se živila dovolj ohladijo ali ko se je ustvarilo dovolj ledenih kock.

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .

Ko je način za zabave izklopljen, simbol  sveti belo.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Vklop počitniškega načina

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .

Če je vklopljen počitniški način, simbol  sveti oranžno.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

 **Ogrožanje zdravja zaradi uživanja pokvarjenih živil.**

Če je temperatura v hladilnem delu dalj časa višja od 4 °C, se lahko skrajša trajnost živil in poslabša njihova kakovost.

Funkcijo počitniškega načina  vedno vklopite samo za omejen čas. V tem času ne shranjujte nobenih občutljivih in lahko pokvarljivih živil, kot so sadje, zelenjava, ribe, meso in mlečni izdelki.

Izklop počitniškega načina

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .

Ko je počitniški način izklopljen, simbol  sveti belo.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Vklop funkcije fiksiranja nastavitev

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .

Prilaganje nastavitev

- Tapnite simbol .

Če je funkcija fiksiranja nastavitev vklopljena, simbol  sveti oranžno.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .
- Zaprite vrata aparata. Šele zdaj je funkcija fiksiranja nastavitev  aktivna.

Začasna deaktivacija funkcije fiksiranja nastavitev /

- Dotaknite se prikaza temperaturnega območja, katerega temperaturo želite spremeniti.
- Za približno šest sekund se dotaknite simbola .

Prikaz se preklopi na spremembo temperature.

- Zdaj izvedite želene nastavitve.

Ko zaprete vrata aparata, je funkcija fiksiranja nastavitev  ponovno vklopljena.

Popoln izklop funkcije fiksiranja nastavitev /

- Tapnite simbol .
- Za približno šest sekund se dotaknite simbola .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .

Pri izklopljeni funkciji fiksiranja nastavitev simbol  sveti belo.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Vklop načina Sabbath

Medtem ko je vklopljen način Sabbath , ne morete spreminjati nastavitev.

- Tapnite simbol .

- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .

- Tapnite simbol .

Simbol  sveti oranžno.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Vklopljen način Sabbath  je prikazan na prikazovalniku približno tri sekunde.

Nato se prikazovalnik izklopi.

Pazite, da so vrata aparata trdno zaprta, saj so optični in zvočni opozorilni signali izklopljeni.

Izklop načina Sabbath

Funkcija načina Sabbath  se po pribl. 80 urah avtomatsko izklopi.

Če želite, pa lahko funkcijo Sabbath  tudi predčasno izklopite.

- Tapnite črni prikazovalnik.

Prikaže se simbol .

- Tapnite simbol .

Simbol  sveti oranžno.

- Ponovno tapnite simbol .

Ko je način Sabbath izklopljen, simbol  sveti belo.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite .

Spreminjanje časa do vklopa alarma ob odprtih vratih

- Tapnite simbol .

- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .

- Tapnite simbol .

- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler ni v sredini prikazan čas med 30 sekund in tri minute 30 sekund.
- Za potrditev tapnite želeno nastavitvev.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol ↩.

Spreminjanje temperaturne stopnje v območju PerfectFresh Active

- Tapnite simbol ⚙.
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol ⬆↕.
- Tapnite simbol ⬆↕.
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler ni v sredini prikazana želeno nastavitvev (1: najnižja temperatura; 9: najvišja temperatura).
- Za potrditev tapnite želeno nastavitvev.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol ↩.

Tovarniška nastavitvev temperaturne stopnje je 5.
Pri nastavitvi stopnje od 1 do 4 se lahko zgodi, da temperatura pade pod 0 °C. Živila lahko zamrznejo.
Preverite nastavitvev temperature.

Vklop vlažilnika ⌂

Če je vlažilnik vklopljen, se nekoliko poveča poraba energije. Poleg tega je lahko delovanje aparata glasnejše.

Pred vklopom vlažilnika zaprite pokrov vlažnega predala (nastavitve ∞∞).

- Tapnite simbol ⚙.
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol ⌂.
- Tapnite simbol ⌂.

- Povlecite po zaslonu v levo, dokler ni v sredini prikazana želeno intenzivnost vlažilnika (1: minimalno vlaženje; 3: maksimalno vlaženje).
- Za potrditev tapnite želeno nastavitvev. Simbol ⌂ sveti oranžno.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite ↩.

Nastavitvev stopnje intenzivnosti vlažilnika ⌂

- Tapnite simbol ⚙.
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol ⌂.
- Tapnite simbol ⌂.
- Povlecite po zaslonu v levo, dokler ni v sredini prikazana želeno intenzivnost vlažilnika (1: minimalno vlaženje; 3: maksimalno vlaženje).
- Za potrditev tapnite želeno nastavitvev.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol ↩.

Izklop vlažilnika ⌂

- Tapnite simbol ⚙.
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol ⌂.
- Tapnite simbol ⌂.
- Povlecite po zaslonu v desno in tapnite simbol ⏻.
- Simbol ⌂ sveti belo.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol ↩.

Prva nastavitvev sistema Miele@home

- Tapnite simbol ⚙.
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol @.
- Tapnite simbol @.

Prilagajanje nastavitev

- Tapnite želeno metodo povezave (aplikacija ali WPS).

Po uspešni prijavi se na prikazovalniku pojavi simbol .

Če se povezava ni mogla vzpostaviti, se pojavi simbol .

- V tem primeru ponovno zaženite postopek.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Dezaktivacija WLAN-povezave

- Tapnite simbol .
 - Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
 - Tapnite simbol .
 - Za dezaktivacijo WLAN-povezave tapnite simbol .
- Prikaže se simbol .
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Aktivacija WLAN-povezave

- Tapnite simbol .
 - Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
 - Tapnite simbol .
 - Za aktivacijo WLAN-povezave tapnite simbol .
- Prikaže se simbol .
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Če je WLAN-povezava aktivna, na prikazovalniku sveti simbol .

Ponastavitev konfiguracije omrežja

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .
- Tapnite simbol .
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Vse izvedene nastavitve in vnesene vrednosti za Miele@home se ponastavijo.

WLAN-povezava se dezaktivira, simbol  na začetnem zaslonu ugasne.

Če hladilni aparat odstranite, prodate ali če zaženete rabljen aparat, ponastavite konfiguracijo omrežja. Vsi osebni podatki se tako odstranijo iz aparata. Poleg tega prejšnji lastnik ne more več dostopati do podatkov v aparatu.

Izklop tona tipk

- Tapnite simbol .
 - Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
 - Tapnite simbol .
- Če je ton tipk izklopljen, simbol  sveti belo.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Vklop tona tipk

- Tapnite simbol .
 - Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
 - Tapnite simbol .
- Če je ton tipk vklopljen, simbol  sveti oranžno.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Prilagajanje nastavitev

Sprememba glasnosti opozorilnih in zvočnih signalov /

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .
- Izberite želeno glasnost, tako da povlečete segmentni prikaz v levo ali desno (stopnje 1–7).
- Če želite opozorilne in zvočne signale izklopiti, povlecite po zaslonu toliko v levo, da segmentni prikaz povsem izgine.

- Potrdite želeno nastavitvev, tako da tapnete segmentni prikaz.

Pri izklopljenih opozorilnih in zvočnih signalih je simbol  prikazan belo.

Pri vklopljenih opozorilnih in zvočnih signalih je simbol  prikazan oranžno.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Spreminjanje svetlosti prikazovalnika

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .
- Izberite želeno stopnjo svetlosti, tako da povlečete segmentni prikaz v levo ali desno (stopnje 1–7).
- Potrdite želeno nastavitvev, tako da tapnete segmentni prikaz.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Sprememba enote za temperaturo °C/°F

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi °C ali °F.
- Tapnite °C ali °F, da spremenite enoto za temperaturo.

Izpiše se °C ali °F.

- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Izklop sejemske nastavitve

- Tapnite simbol .
- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .

Po izklopu sejemske nastavitve  se hladilni aparat izklopi in ga morate ponovno vklopiti.

Ponastavitev vrednosti na tovarniške nastavitve

- Tapnite simbol .
- Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
- Tapnite simbol .
- Prikaže se simbol .
- Tapnite simbol .

Hladilni aparat se izklopi in ga morate ponovno vklopiti.

Aktivacija prikaza filtra Active AirClean

- Tapnite simbol .
 - Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi .
 - Tapnite simbol .
- Če je prikaz filtra Active AirClean aktiviran,  sveti oranžno.
- Če želite zapustiti nastavitveni nivo, tapnite .

Vklop načina za čiščenje

- Tapnite simbol .
 - Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
 - Tapnite simbol .
- Če je vklopljen način za čiščenje,  sveti oranžno.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Izklop načina za čiščenje

- Tapnite simbol .
 - Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi simbol .
 - Tapnite simbol .
- Če je način za čiščenje izklopljen, simbol  sveti belo.
- Za izhod iz nastavitvenega nivoja tapnite simbol .

Čiščenje in vzdrževanje

Napisne ploščice v notranjosti hladilnega aparata ne smete odstraniti. V primeru motnje delovanja jo boste še potrebovali!

Pazite, da voda ne zaide v elektronske dele ali lučko aparata.

 **Nevarnost poškodb zaradi vlage.**
Vlaga iz parne čistilne naprave lahko poškoduje plastične in električne sestavne dele.
Za čiščenje hladilnega aparata ne uporabljajte parne čistilne naprave.

Pazite, da voda, s katero čistite, ne odteče skozi odtočno odprtino za odtajano vodo.

Odtajevanje

Hladilno območje in območje PerfectFresh Active

Odtajevanje hladilnega območja in območja PerfectFresh Active poteka avtomatsko.

Zamrzovalno območje

Hladilni aparat je opremljen s sistemom „NoFrost“, ki omogoča, da se zamrzovalno območje avtomatsko odtaja.

Napotki glede čistilnih sredstev

V notranjosti hladilnega aparata uporabljajte samo čistilna in negovalna sredstva, ki so neoporečna za živila.

Da se površine ne bodo poškodovale, pri čiščenju **ne uporabljajte**

- čistilnih sredstev, ki vsebujejo sodo, amonijak, kisline ali klor,
- čistilnih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna,
- abrazivnih čistil, npr. praškov za drgnjenje ali abrazivnih emulzij,
- čistil z vsebnostjo topil,
- čistilnih sredstev za plemenito jeklo,
- sredstev za čiščenje pomivalnega stroja,
- sprejev za pečice,
- čistil za steklo,
- abrazivnih trdih gobic in ščetk (npr. gobic za čiščenje loncev),
- čistilnih radirk,
- ostrih kovinskih strgal.

Za čiščenje priporočamo čisto gobasto krpo, mlačno vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode.

Priprava hladilnega aparata za čiščenje

Čiščenje samo hladilnega območja:

Uporabite način za čiščenje .

- Iz hladilnega območja vzemite živila in jih shranite na hladnem mestu.
- Iz aparata vzemite vse odstranljive dele opreme in jih očistite (glejte odstavek „Odstranjevanje in razstavljanje delov opreme pred čiščenjem“).

Čiščenje zamrzovalnega območja/ celotnega hladilnega aparata:

- Izklopite hladilni aparat.

Na prikazovalniku se pojavi  in hlajenje je izklopljeno.

- Iz zamrzovalnega območja/hladilnega aparata vzemite živila in jih shranite na hladnem mestu.
- Iz aparata vzemite vse odstranljive dele opreme in jih očistite (glejte odstavek „Odstranjevanje in razstavljanje delov opreme pred čiščenjem“).

Čiščenje notranjosti aparata

Hladilni aparat morate redno čistiti – to morate storiti vsaj enkrat mesečno.

Če umazanija dlje časa deluje na površine, se lahko zgodi, da je ne morete več odstraniti.

Površine se lahko zabarvajo ali spremenijo.

Najbolje je, da umazanijo takoj odstranite.

- **Notranjost aparata** čistite s čisto gobasto krpo, mlačno vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode.
- Po čiščenju površine sperite še s čisto vodo ter jih obrišite s krpo do suhega.

Žlebič in odtočna odprtina za odtajano vodo morata biti vedno čista. Voda mora ves čas neovirano odtekati.

- Žlebič in odtočno odprtino za odtajano vodo očistite s palčko ali podobnim pripomočkom.
- Hladilni aparat pustite še nekaj časa odprt, da se zadostno prezrači in da se v njem ne razvije neprijeten vonj.

Čiščenje in vzdrževanje

Ročno čiščenje ali pomivanje delov opreme v pomivalnem stroju

Naslednje dele morate pomivati izključno **na roke**:

- plošče ali letve iz plemenitega jekla
- polico s fino nastavitvijo
- adapterja za deljeno polico
- polico z natisnjeno oznako
- vmesno ploščo s površino za steklenice
- vse predale in pokrove (odvisno od modela)
- prilagodljivo držalo za steklenice (na voljo kot dodatna oprema)
- plastične dele police z vrtljivim dnom (na voljo kot dodatna oprema)
- sortirna škatla

Naslednji deli so **primerni za pomivanje v pomivalnem stroju**:

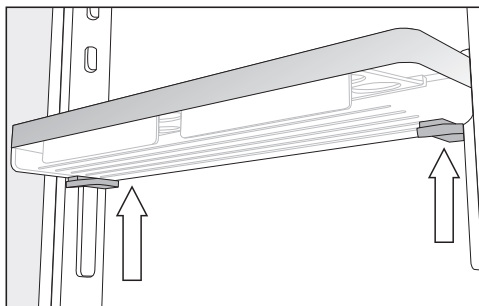
⚠ Nevarnost poškodb zaradi visokih temperatur v pomivalnem stroju. Deli hladilnega aparata se lahko zaradi temperature pomivanja, ki presega 55 °C, uničijo ali deformirajo. Za dele opreme, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju, izberite izključno programe pomivanja s temperaturo največ 55 °C.

Če plastični deli med pomivanjem v pomivalnem stroju pridejo v stik z naravnimi barvili, npr. iz korenja, paradižnika ali kečapa, se lahko obarvajo. To obarvanje pa ne vpliva na stabilnost samih delov.

- nastavek za steklenice, vložek za jajca, posoda za ledene kocke
- police in police za steklenice v vratih (brez letev iz plemenitega jekla)
- vodila za polico s fino nastavitvijo
- police (brez letev in natisnjenih oznak)
- oba dela posode za vodo za vlažilnik
- steklene plošče (brez zaščitnih letev)
- adapter za pekač
- držalo filtra z aktivnim ogljem (na voljo kot dodatna oprema)

Odstranjevanje in razstavljanje delov opreme pred čiščenjem

Odstranjevanje police s fino nastavitvijo



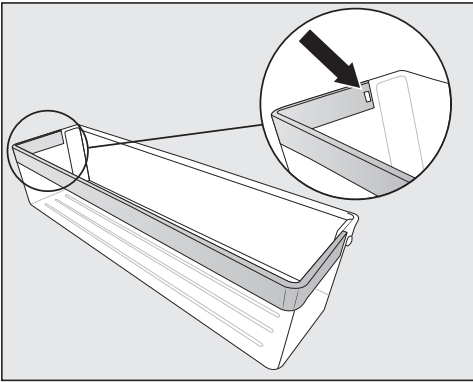
- Polico primite z obema rokama, na obeh straneh pritisnite sivi tipki pod polico in jo potisnite navzgor iz vodil.
- Vodilo vzemite z nastavkov.
- Vodilo po čiščenju namestite na zeleni položaj in na nasprotno stran vzporedno z njim namestite drugo vodilo.
- Polico vstavite od zgoraj nazaj na vodila.

Razstavljanje police v vratih/police za steklenice

Preden polico/polico za steklenice vložite v pomivalni stroj, z nje odstranite letve iz plemenitega jekla.

Če želite odstraniti letve iz plemenitega jekla, ravnajte na naslednji način:

- Polico/polico za steklenice položite na delovno površino.



- Potisnite zatič iz poglobitve. Tako se s police sprostí celotna letva iz plemenitega jekla.
- Ko letva iz plemenitega jekla očistite, jo v obratnem vrstnem redu pritrdite nazaj na polico.

Razstavljanje police/police z osvetlitvijo

⚠ Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega čiščenja.
Letev iz plemenitega jekla z LED-osvetlitvijo se poškoduje, če jo med čiščenjem potopite v vodo.
Letev iz plemenitega jekla z LED-osvetlitvijo čistite z vlažno krpo.

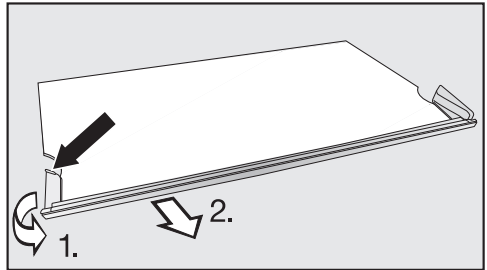
Preden polico očistite, z nje odstranite letve iz plemenitega jekla ali letve iz plemenitega jekla z LED-osvetlitvijo.

- Polico položite z zgornjo stranjo navzdol na mehko podlago (npr. na kuhinjsko krpo) na delovni površini.

⚠ Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega rokovanja.

Pri odstranjevanju letve iz plemenitega jekla z LED-osvetlitvijo se lahko poškodujejo kovinski kontakti.

Ti kontakti v levem sprednjem vogalu oskrbujejo LED-osvetlitev z elektriko. Letev vedno najprej sprostite na strani, kjer ni kontaktov.



- Primite plastični rob na levi strani letve iz plemenitega jekla na najbolj zadnji točki.
 1. Potegnite plastični rob s police in
 2. hkrati snemite letvo. Zdaj se sprostí tudi nasprotna stran letve.
- Po čiščenju letev iz plemenitega jekla pritrdite nazaj na polico v obratnem vrstnem redu.

Čiščenje in vzdrževanje

Razstavljanje deljene police

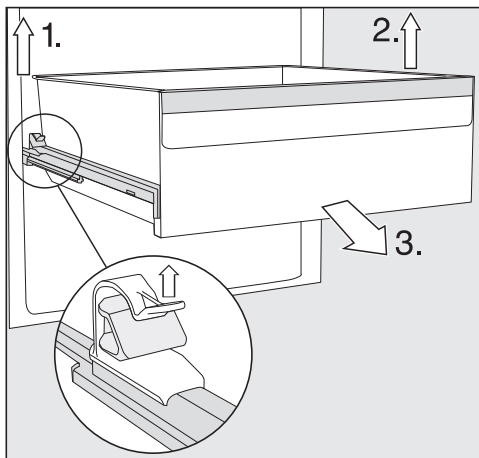
Pred čiščenjem police z nje odstranite okrasno letev. Pri tem ravnajte na naslednji način:

- Polico položite na mehko podlago (npr. na kuhinjsko krpo) na delovni površini.
- Povlecite okrasno letev s police, tako da začnete na eni strani.
- Povlecite levi in desni adapter z opornih reber.
- Po čiščenju oba adapterja vstavite na želeno višino levo in desno na oporna rebra,
- Okrasno letev ponovno namestite na polico.

Odstranjevanje predalov v hladilniku

- Predal potegnite do konca iz aparata.

Predal je na zadnji strani blokiran s sponkami. Preden ga vzamete iz aparata, morate sprostiti blokado.



- 1. Privzdignite levo sponko in hkrati izvlecite predal naprej iz blokade.
- 2. Na enak način predal sprostite še na drugi strani.

Predal tako ni več blokiran.

- 3. Zdaj predal od spredaj močno izvlecite iz aparata.

Teleskopska vodila nato potisnite nazaj v aparat, da ne bo prišlo do poškodb.



Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega čiščenja.

Teleskopska vodila vsebujejo specialno mast, ki se lahko med čiščenjem izpere, kar poškoduje vodila.

Teleskopska vodila čistite z vlažno krpo.

Vstavljanje predalov

- Predal položite na povsem sklopljena vodila.
- Predal močno potisnite v aparat, tako da se slišno zaskoči.

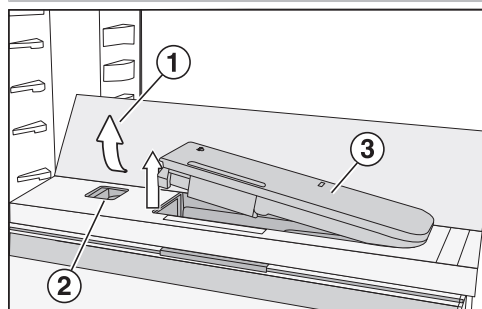
Odstranjevanje in razstavljanje posode za vodo za vlažilnik

⚠ Ogrožanje zdravja zaradi oporečne vode.

Voda, ki dlje časa stoji v posodi za vodo, je lahko oporečna in ogroža vaše zdravje.

Posodo za vodo za vlažilnik očistite in napolnite s svežo pitno vodo, če je bil hladilni aparat ali hladilno območje aparata dlje časa (več kot dva dni) izklopljeno ali če je bil dlje časa (več kot dva dni) izklopljen vlažilnik.

Posodo za vodo za vlažilnik očistite in jo napolnite s svežo pitno vodo, če je bil daljši čas (več kot dva tedna) vklopljen počitniški način ☀.



- Pritisnite na zadnji, zunanji vogal steklene police ①.

Steklena polica se spredaj dvigne.

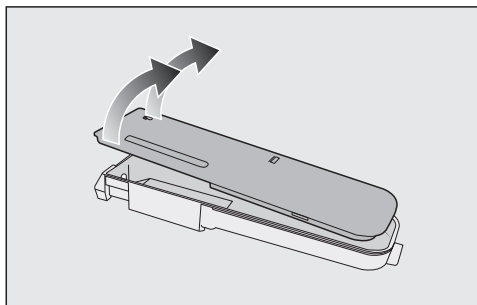
- Stekleno polico dvignite proti zadnji strani.

Steklena polica stoji navpično.

- Drsnik ② potisnite v levo.

Posoda za vodo ③ izskoči iz odprtine.

- Posodo za vodo vzemite iz aparata.



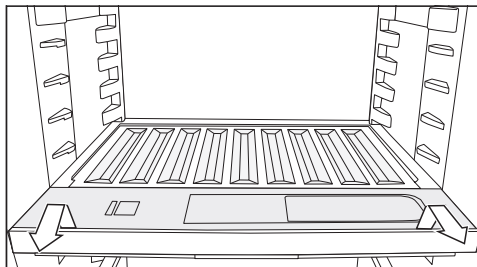
- Posodo za vodo razstavite na dva dela in ju pomijte ročno ali v pomivalnem stroju.

- Posodo za vodo vstavite nazaj v aparat.

- Spustite stekleno polico ① navzdol.

Odstranjevanje vmesne plošče s površino za steklenice

- Odstranite sprednjo in zadnjo stekleno polico z vmesne plošče.



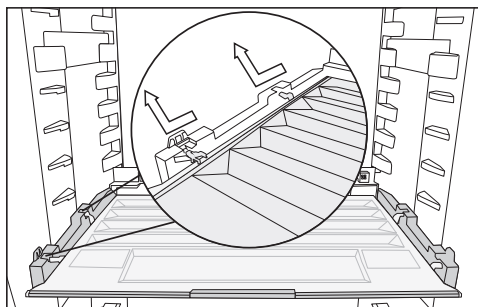
- Površino za steklenice spredaj rahlo privzdignite in jo izvlecite iz aparata.

- Po čiščenju površino za steklenice potisnite do konca v aparat in jo pritisnite navzdol.

- Stekleni polici položite nazaj na vmesno ploščo.

Čiščenje in vzdrževanje

Odstranjevanje pokrova



- Pokrov spredaj privzdignite in ga izvlecite iz aparata.
- Po čiščenju ga vstavite nazaj na njegovo mesto.

Odstranjevanje predalov in steklenih plošč iz zamrzovalnega območja

Odstranjevanje predala na teleskopskih vodilih

- Predal potegnite do konca iz aparata.
- Primite predal ob straneh na zadnjem delu, ga najprej privzdignite in nato izvlecite.

Teleskopska vodila nato potisnite nazaj v aparat, da ne bo prišlo do poškodb.

Vstavljanje predala

- Predal položite na povsem sklopljena teleskopska vodila.
- Predal potisnite v zamrzovalno območje, tako da se zaskoči.

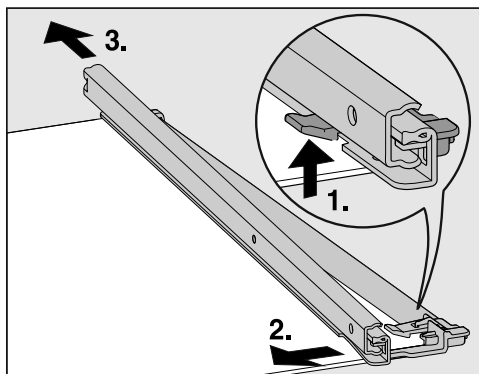
Odstranjevanje spodnjega predala

- Predal izvlecite iz aparata in ga pri tem spredaj privzdignite.

Odstranjevanje steklene plošče

- Stekleno ploščo skupaj s teleskopskimi vodili izvlecite iz aparata.

Odstranjevanje teleskopskih vodil s steklene plošče

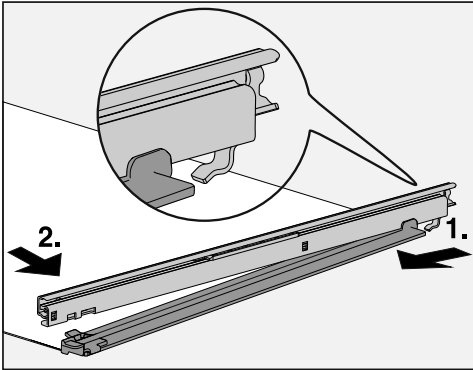


- Snemite teleskopsko vodilo:

1. Pritisnite zatič navzgor.
2. Teleskopsko vodilo potisnite vstran.
3. Vodilo nato povlecite nazaj.

- Odstranite zadnjo in sprednjo zaščitno letev s steklene plošče.

- Po čiščenju zaščitne letve pritrdite nazaj na stekleno ploščo.



- Teleskopska vodila pritrdite na stekleno ploščo:

1. Teleskopsko vodilo zadaj namestite in zataknete.
2. Nato ga spredaj potisnite tako, da se zatič zaskoči.

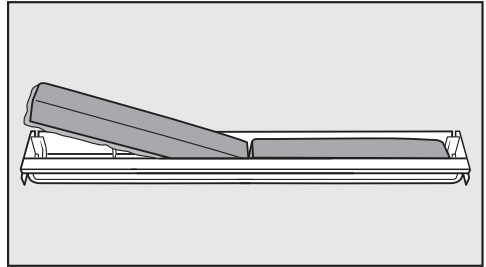
Zamenjava filtra Active AirClean (filtra z aktivnim ogljem)

Nove filtre Active AirClean lahko kupite na servisu Miele, pri specializiranem prodajalcu ali na spletni strani podjetja Miele.

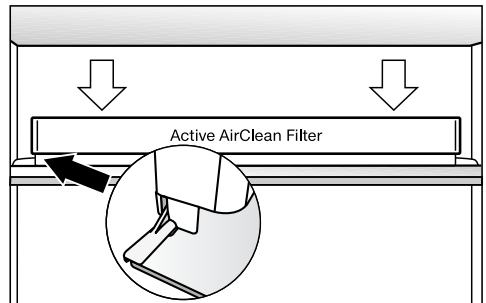
- Držalo za filter z aktivnim ogljem povlecite navzgor s police.

Vstavljeni filter z aktivnim ogljem se ne sme dotikati hrbtnne stene aparata, ker se lahko zaradi vlage zlepi s hrbtno steno.

Nova filtra z aktivnim ogljem vstavite tako globoko v držalo, da ne gledata preko njegovega roba.



- Iz držala vzemite oba filtra in ju zamenjajte z novima. Pri tem mora biti obroba obrnjena navzdol.



- Držalo nataknete na sredino zadnje zaščitne letve poljubne police, tako da se zaskoči.

Potrditev zamenjave filtra Active AirClean

- Dotaknite se simbola  na prikazovalniku.

Simbol  ugasne in števec se ponastavi.

Čiščenje vratnega tesnila

 Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega čiščenja.

Če vratno tesnilo namažete z olji ali maščobami, lahko postane porozno. Na vratno tesnilo ne smete nanašati olja ali maščobe.

Čiščenje in vzdrževanje

- Vratno tesnilo redno čistite samo s čisto vodo in ga na koncu temeljito obrišite s suho krpo.

Čiščenje rež za pre- in odzračevanje

- Reže za pre- in odzračevanje redno čistite z metlico za prah ali sesalnikom (v ta namen uporabite npr. sesalni čopič Mielejevega sesalnika).

Po končanem čiščenju

- Vse dele namestite nazaj v hladilni aparat.
- Po potrebi ponovno vklopite hladilni aparat.
- Po potrebi ponovno izklopite način za čiščenje  hladilnega območja.
- Za nekaj časa vklopite funkcijo SuperFrost ❄️, da se bo zamrzovalno območje hitro ohladilo.
- Za nekaj časa aktivirajte funkcijo pospešenega hlajenja ❄️, da se bo hladilno območje hitro ohladilo.
- Vložite živila v hladilno območje.
- Zamrzovalne predale skupaj z živili potisnite v zamrzovalno območje, takoj ko je temperatura v njem dovolj nizka.
- Funkcijo pospešenega hlajenja ❄️ izklopite, takoj ko se živila ali pijača dovolj ohladijo.
- Izklopite funkcijo SuperFrost ❄️, ko je v zamrzovalnem območju dosežena konstantna temperatura -18°C ali nižja.
- Zaprite vrata aparata.

Večino motenj in napak lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker se vam ni treba obrniti na servisno službo.

Na spletni strani www.miele.si/support/customer-assistance lahko poiščete dodatne informacije o samostojnem odpravljanju motenj.



Do odprave motnje po možnosti ne odpirajte aparata, da kar najbolj zmanjšate segrevanje njegove notranjosti.

Težava	Vzrok in rešitev
Temperatura v hladilnem aparatu je prenizka.	Nastavitev temperature v hladilnem aparatu je prenizka. ■ Popravite nastavitev temperature.
	Naenkrat ste zamrznili večjo količino svežih živil. ■ Upoštevajte navodila v poglavju „Uporaba“, odstavka „Zamrzovanje in shranjevanje svežih živil“.
	Še vedno je vklopljena funkcija pospešenega hlajenja ❄️. ■ Če želite prihraniti energijo, funkcijo pospešenega hlajenja ❄️ predčasno izklopite.
	Še vedno je vklopljena funkcija SuperFrost ❄️. ■ Če želite prihraniti energijo, funkcijo SuperFrost ❄️ predčasno izklopite.

Splošne težave s hladilnim aparatom

Težava	Vzrok in rešitev
V vlažnem predalu z nastavitvijo ∞∞∞ se je kakovost živil poslabšala.	V vlažnem predalu je veliko kondenzata. ■ Kondenzat obrišite s krpo. ■ V predal vložite rešetko ali podoben pripomoček, da živila niso v stiku z vlago. ■ Odprite pokrov predala, tako da izberete položaj „nepovečana zračna vlažnost ∞“, in izklopite vlažilnik 🌀.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok in rešitev
Opozorilni zvočni signal ne zazveni, čeprav so vrata aparata že dlje časa odprta.	Ne gre za napako. Opozorilni zvočni signal je bil izklopljen v nastavitvenem načinu. Če želite ponovno vklopiti zvočni alarm: ■ Tapnite simbol . ■ Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi . ■ Tapnite simbol . ■ Izberite želeno glasnost, tako da povlečete segmentni prikaz v desno. ■ Potrdite želeno nastavitvev, tako da tapnete segmentni prikaz. Pri vklopljenih opozorilnih in zvočnih signalih je prikazan simbol  orange.

Sporočila na prikazovalniku

Sporočilo	Vzrok in rešitev
Na začetnem zaslonu sveti , aparat ne hladi, upravljanje aparata in osvetlitev notranjosti pa delujeta.	Vklopljena je sejemska nastavitvev. ■ Tapnite simbol . ■ Tapnite simbol . ■ Povlecite po zaslonu v levo ali desno, dokler se v sredini ne pojavi . ■ Tapnite simbol . Po izklopu sejemske nastavitve  se hladilni aparat izklopi in ga morate ponovno vklopiti.
Na prikazovalniku sveti , aparata ni mogoče upravljati.	Še vedno je vklopljena funkcija čiščenja. ■ Izklopite funkcijo čiščenja, tako da na začetnem zaslonu tapnete . ■ Ponovno tapnite simbol . Ko je način za čiščenje izklopljen, simbol  sveti belo. Aparat začne spet hladiti.

Sporočilo	Vzrok in rešitev
Na prikazovalniku ni nobenega izpisa. Prikazovalnik je črn.	Vklopljen je način Sabbath : osvetlitev notranjosti je izklopljena in aparat hladi. ■ Tapnite črni prikazovalnik. Pojavi se . ■ Tapnite simbol .  sveti oranžno. ■ Ponovno tapnite simbol . Ko je način Sabbath izklopljen,  sveti belo.
Na prikazovalniku sveti , aparata ni mogoče upravljati.	Vklopljena je funkcija fiksiranja nastavitev. ■ Začasno sprostite upravljanje aparata ali povsem izklopite funkcijo fiksiranja nastavitev (glejte poglavje „Izvajanje drugih nastavitev“, odstavek „Začasna deaktivacija/popoln izklop funkcije fiksiranja nastavitev / “).
Na začetnem zaslonu sveti simbol , zazveni tudi zvočni signal.	Prikaz potrebne zamenjave filtra z aktivnim ogljem  vas opomni, da morate zamenjati filtra z aktivnim ogljem. ■ Zamenjajte filter z aktivnim ogljem v držalu (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Zamenjava filtra Active AirClean (filtra z aktivnim ogljem)“) in potrdite zamenjavo filtra, tako da se dotaknete simbola  na prikazovalniku. Simbol  na začetnem zaslonu ugasne.
V prikazu temperature hladilnega in/ali zamrzovalnega območja sveti rumeno , dodatno zazveni zvočni signal in osvetlitev notranjosti aparata utripa.	Aktiviral se je alarm ob odprtih vratih. ■ Nekaj časa se dotikajte simbola  na prikazovalniku. Opozorilni zvočni signal in simbol  ugasneta, osvetlitev notranjosti aparata pa spet neprekinjeno sveti. ■ Zaprite ustrezna vrata aparata.

Odpravljanje težav

Sporočilo	Vzrok in rešitev
V prikazu temperature zamrzovalnega območja sveti rdeče , dodatno zazveni opozorilni zvočni signal.	Aktiviral se je temperaturni alarm, zamrzovalno območje je pretoplo glede na nastavljeno temperaturo. Vzroki za to so lahko na primer naslednji: – Pogosto ste odpirali vrata aparata. – Zamrznili ste veliko količino svežih živil, ne da bi uporabili funkcijo SuperFrost. – Prišlo je do daljšega izpada električne energije. – Prišlo je do okvare hladilnega aparata. ■ Tapnite simbol . Opozorilo je tako potrjeno:   in opozorilni zvočni signal ugasneta. Na prikazovalniku se za približno eno minuto utripajoče prikaže najvišja temperatura, ki je bila doslej dosežena v zamrzovalnem območju. Nato se prikaz temperature preklopi na trenutno temperaturo v zamrzovalnem območju. Utripajoči prikaz temperature lahko predčasno zapustite: ■ Dotaknite se prikaza temperature zamrzovalnega območja. Prikaz najvišje dosežene temperature ugasne. Nato se na prikazovalniku ponovno pojavi dejanska temperatura, ki je trenutno v zamrzovalnem območju. ■ Odpravite stanje, zaradi katerega se je sprožil alarm. ■ Odvisno od temperature preverite, ali so se živila morda začela tajati ali so celo že odtajana. V tem primeru jih morate pred ponovnim zamrzovanjem toplotno obdelati (skuhati ali speči).

Sporočilo	Vzrok in rešitev
Na prikazovalniku sveti rdeče  in zazveni tudi opozorilni zvočni signal.	Prikazan je izpad električnega toka: temperatura v zamrzovalnem območju je zaradi izpada električnega toka ali prekinitve električnega napajanja v zadnjih dneh ali urah preveč narasla. ■ Tapnite simbol . Sporočilo o napaki je potrjeno:  in opozorilni zvočni signal ugasneta. V prikazu temperature zamrzovalnega območja se za približno eno minuto utripajoče prikaže najvišja temperatura, ki je bila doslej dosežena v zamrzovalnem območju. Nato se prikaz temperature preklopi na trenutno temperaturo v zamrzovalnem območju. Utripajoči prikaz temperature lahko predčasno zapustite: ■ Dotaknite se prikaza temperature zamrzovalnega območja. Prikaz najvišje dosežene temperature ugasne. Nato se na prikazovalniku ponovno pojavi dejanska temperatura, ki je trenutno v zamrzovalnem območju. Hladilni aparat deluje naprej z nazadnje izbrano temperaturno nastavitvijo. ■ Odpravite stanje, zaradi katerega se je sprožil alarm. ■ Odvisno od temperature preverite, ali so se živila morda začela tajati ali so celo že odtajana. V tem primeru jih morate pred ponovnim zamrzovanjem toplotno obdelati (skuhati ali speči).

Odpravljanje težav

Sporočilo	Vzrok in rešitev
Na prikazovalniku rdeče sveti  , lahko se pojavi tudi koda napake F s številko. Zazveni tudi opozorilni zvočni signal.	Prišlo je do motnje. ■ Ugasnite opozorilni zvočni signal, tako da tapnete  na prikazovalniku. ■ Pokličite servisno službo. Ko osebju servisa sporočite motnjo, potrebujete poleg prikazane številke napake tudi identifikacijsko oznako modela in serijsko številko hladilnega aparata. Te informacije lahko neposredno prikažete: ■ Dotaknite se  na prikazovalniku. Na prikazovalniku se izpišejo potrebni podatki o aparatu. Ko informacije potrdite z , zapustite prikaz informacij in ponovno se izpiše koda napake. Hladilni aparat lahko izklopite tudi neposredno iz sporočila o napaki. Prikazana je napaka aparata: ta prikaz ima vedno prednost in takoj prekine vsako nastavitev, ki ste jo pravkar izvedli. Napaka aparata je prednostno prikazana pred morebitnim alarmom ob odprtih vratih in/ali temperaturnim alarmom.

Težave z vlažilnikom

Težava	Vzrok in rešitev
Vlažilnik ne vlaži živil v območju PerfectFresh Active	Vlažilnik ni vklopljen. ■ V nastavitvenem načinu  tapnite simbol . Pokrov predala je potegnjen naprej in tako v položaju nastavitve „nepovečana zračna vlažnost δ“. ■ Pokrov potisnite nazaj, tako da je izbrana nastavev „povečana zračna vlažnost $\delta\delta\delta$“. V posodi za vodo ni dovolj vode. ■ Napolnite posodo za vodo. Posoda za vodo ni pravilno nameščena. ■ Posodo za vodo vstavite tako, da se pravilno zaskoči. Pred vlažilnikom je umazanija. ■ Očistite vlažilnik in posodo za vodo.

Osvetlitev notranjosti

Težava	Vzrok in rešitev
 Nevarnost električnega udara zaradi dostopnosti delov, ki so pod napetostjo. Če snamete pokrovček lučke, lahko pridete v stik z deli, ki so pod napetostjo. Nikoli ne odstranite pokrovčka lučke. Svetleče diode lahko popravi ali zamenja izključno osebje servisa.	
 Nevarnost poškodbe zaradi LED-osvetlitve. Ta osvetlitev ustreza nevarnostni skupini RG 2. Če je pokrovček pokvarjen, lahko pride do poškodb oči. Če je pokrovček poškodovan, v lučko ne smete gledati z optičnimi instrumenti (lupo ali podobnim) iz neposredne bližine.	
Težava	Vzrok in rešitev
Lučka za osvetlitev notranjosti ne deluje.	Aparat ni vklopljen. ■ Vklopite aparat.
	Vklopljen je način Sabbath : prikazovalnik je temen in aparat hladi. ■ Tapnite temni zaslon. Pojavi se . ■ Tapnite simbol .  sveti oranžno. ■ V nastavitvenem načinu  tapnite simbol . Ko je način Sabbath izklopljen, simbol  sveti belo.
	Če so vrata aparata odprta, se osvetlitev notranjosti po pribl. 15 minutah samodejno izklopi zaradi pregrevanja. Če to ni vzrok za težavo, gre za motnjo. ■ Pokličite servisno službo.
LED-osvetlitev na eni izmed polic ne deluje.	Polica ni pravilno nameščena na oporna rebra. ■ Preverite pravilen položaj police v opornih rebrih: police ima na levem sprednjem vogalu kovinske kontakte, ki napajajo svetleče diode z električnim tokom. ■ Polico potisnite v ležišče, tako da se slišno zaskoči.
	Okvara LED-osvetlitve na letvi iz plemenitega jekla. ■ Zamenjajte letev iz plemenitega jekla z LED-osvetlitvijo. Na voljo je na servisu.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok in rešitev
LED-osvetlitev ne deluje na nobeni polici.	Čez LED-lučko na polici ali v kovinske kontakte v levih opornih rebrih je zašla tekočina. LED-osvetlitev na vseh policah se je iz varnostnih razlogov izklopila. ■ Letev iz plemenitega jekla z LED-osvetlitvijo obrišite z vlažno krpo, nato jo osušite ali pustite, da se posuši izven aparata. ■ Pazite, da so kontakti čisti in suhi, preden polico z osvetlitvijo namestite nazaj v aparat. ■ Polico potisnite v ležišče, tako da se slišno zaskoči. ■ Zaprite vrata aparata. Ko ponovno odprete vrata aparata, osvetlitev spet deluje.
	Če s temi ukrepi ne odpravite težave, gre za motnjo. ■ Pokličite servisno službo.

Na spletni strani www.miele.com/service lahko poiščete informacije o samostojnem odpravljanju motenj in nadomestnih delih Miele.

Kontakt v primeru motenj

Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite npr. na svojega specializiranega prodajalca z opremo Miele ali na servis Miele.

Servisno službo Miele lahko naročite po spletu na www.miele.com/service. Kontaktni podatki servisne službe Miele so navedeni na koncu tega dokumenta.

Osebe servisa potrebuje identifikacijsko oznako modela in serijsko številko vašega aparata (Fabr./SN/Nr.). Oba podatka najdete na napisni ploščici v notranjosti hladilnega aparata, pri nekaterih modelih pa v nastavitvenem načinu pod točko Informacije **i**.

Zbirka podatkov EPREL

Od 1. marca 2021 so informacije o označevanju z energijskimi nalepkami in zahtevah za okoljsko primerno zasnovo na voljo v evropski zbirki podatkov o izdelkih (EPREL). Do zbirke podatkov o izdelkih lahko dostopate na povezavi <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tam boste morali vnesti identifikacijsko oznako modela.

Identifikacijsko oznako modela najdete na napisni ploščici v notranjosti hladilnega aparata, pri nekaterih modelih pa v nastavitvenem načinu pod točko Informacije **i**.

Miele		XXXXXX ← Nr. XX/XXXXXXXXXX	
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER FRIGIDORE DE MIELEN TEMP. DES VIN-SMID. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO D. AZIONCIONATO. VINO-SMID. INCASSABILE SOTTO LAVORO ВИННЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ			
Klasse/Class Class/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzhalt Net Capacity Volume U Capac. Util	Gas / K / G / WEN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL Tot / R / C / WIND / CHILL	R600a: XXg	

Garancija

Garancijska doba je dve leti.

Podrobnejše informacije so navedene v priloženih garancijskih pogojih.

Informacije

Izjava o skladnosti

Podjetje Miele potrjuje, da je ta kombinirani hladilnik skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu:

- www.miele.de > Izdelki > Datoteke za prenos
- <https://miele.de/gebrauchsanweisungen>
Servis > Pomoč in informacije > Iskanje navodil za uporabo, nato vnesite ime izdelka ali serijsko številko

Frekvenčno območje WLAN-modula	2,4000–2,4835 GHz
--------------------------------	-------------------

Maksimalna moč oddajanja WLAN-modula	< 100 mW
--------------------------------------	----------

Avtorske pravice in licence

Miele za upravljanje in krmiljenje komunikacijskih modulov uporablja lastno ali tujo programsko opremo, za katero ne veljajo tako imenovani odprtokodni licenčni pogoji. Ti programi/komponente programov so avtorsko zaščiteni. Uporabnik mora spoštovati avtorske pravice podjetja Miele in tretjih oseb.

Komunikacijski modul, ki je vgrajen v stroj, vsebuje tudi komponente programske opreme, ki je posredovana pod odprtokodnimi licenčnimi pogoji. Vsebovane odprtokodne komponente lahko skupaj s pripadajočimi opombami o avtorskih pravicah, kopijami veljavnih licenčnih pogojev in morebitnimi dodatnimi informacijami priključete lokalno z IP-jem prek spletnega brskalnika ([http\[s\]://<IP-naslov>/Licenses](http[s]://<IP-naslov>/Licenses)). Tam navedena jamstvena in garancijska določila odprtokodnih licenčnih pogojev veljajo samo v razmerju s posameznimi imetniki pravic.

Podjetje MIELE Trgovina in servis, d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: „Miele Slovenija“) kupcu – poleg zakonsko določenih zahtevkov, do katerih je kupec upravičen pri prodajalcu in ki jih lahko uveljavlja brezplačno, in brez njihove omejitve – priznava pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo za nove aparate:

I. Trajanje in začetek garancije

1. Garancija se odobri za naslednje obdobje:
 - a) 24 mesecev za gospodinjske aparate, kot so pečice (tudi kombinirane pečice z mikrovalovi), parne pečice (tudi kombinirane parne pečice in parne pečice z mikrovalovi), pečice Dialog, mikrovalovne pečice, podpultne pečice, predali za vakuumiranje in grelni predali, kuhalne plošče (indukcijske, električne in plinske, vključno z elementi SmartLine in ProLine), kuhinjske nape, kavni avtomati (vgradni in prostostoječi), hladilniki, zamrzovalniki, kombinirani hladilniki, vinske vitrine, pomivalni stroji, pralni stroji, sušilni stroji, pralno-sušilni stroji, likalni aparati, sesalniki (talni in brezžični sesalniki ter robotski sesalniki), vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
 - b) 12 mesecev za profesionalne aparate, kot so „mali velikani“ in pomivalni stroji ProfiLine, vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z dnem dobave blaga kupcu.
3. Garancijski servisi in dobave nadomestnega blaga iz garancijskih razlogov ne podaljšujejo prvotnega garancijskega roka. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim se izda nov garancijski list.

II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za aparate, ki so kupljeni pri pooblaščenem prodajalcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem in so tam tudi nameščeni.
2. Za uveljavljanje garancije je pristojen pooblaščen servis Miele ali služba za pomoč strankam pri podjetju Miele, ki sta dostopna po e-pošti na naslovu servis@miele.si ali po telefonu 01 29 26 333.
3. Na zahtevo serviserja je treba ob uveljavljanju garancije predložiti pravilno izpolnjen garancijski list ali drugo dokazilo, iz katerega so razvidni podatki o prodajalcu, datumu dobave blaga in podatki, ki identificirajo blago.

III. Vsečina in obseg garancije

1. Napake na aparatu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 30 dni po tem, ko kupec zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo zadevnih delov. Ta rok se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar največ za 15 dni. O morebitnem podaljšanju roka in razlogih za to vas bo podjetje Miele Slovenija obvestilo pred potekom prvega, tj. 30-dnevnega roka.
2. Stroške, ki pri tem nastanejo, kot so potni stroški, stroški prevoza, dela in rezervnih delov, krije Miele Slovenija. Zamenjani deli ali aparati postanejo last podjetja Miele Slovenija.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva prodajalca za skladnost blaga.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 10 let zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne krije nadaljnjih odškodninskih zahtevkov do podjetja Miele Slovenija, razen če serviser, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
6. Dobava potrošnega materiala in dodatkov (na primer pralnih sredstev Miele) ni vključena v obseg storitev.

Garancijski list

IV. Omejitev garancije

Garancija ne krije napak ali okvar, ki jih je mogoče pripisati naslednjim dejavnikom:

1. Nepravilna nastavitev ali inštalacija, npr. neupoštevanje veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo.
2. Uporaba, ki ni v skladu s predpisi, oziroma nepravilno upravljanje ali obremenitev, npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij.
3. Posebne tehnične specifikacije aparatov, kupljenih v drugi državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem, zaradi katerih teh aparatov ni mogoče uporabljati ali jih je mogoče uporabljati le z omejitvami.
4. Zunanji vplivi, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi udarcev ali sunkov, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov.
5. Popravila in spremembe, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele Slovenija za ta servisna dela pooblastilo in posebej izšolalo.
6. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in dodatkov, ki jih ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija.
7. Razbito steklo in pregorele žarnice.
8. Nihanje električnega toka in napetosti, ki ni znotraj tolerančnih meja, ki jih je določil proizvajalec.
9. Neizvajanje vzdrževalnih del in čiščenja v skladu z navodili za uporabo.
10. Uporaba in naravna obraba, npr. zmanjševanje polnilne zmogljivosti akumulatorjev in sestavni deli, ki jih je treba med življenjsko dobo izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

V. Varstvo podatkov

Podjetje Miele Slovenija pri izvajanju aktivnosti v zvezi z zahtevki iz naslova garancije zbira in obdeluje določene osebne podatke.

Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis bo za namen obdelave garancijskega zahtevka ob uveljavljanju garancije od garancijskega upravičenca pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatki se obdelujejo za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščen Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščenca. Vprašanja, povezana z obdelavo osebnih podatkov, se lahko naslovijo na privacy@miele.si.

Dodatne informacije o obdelavi podatkov so na voljo v izjavi o varstvu podatkov, dostopni na miele.si/gospodinjski/varstvo-podatkov-46.htm.

Miele d.o.o.
Trgovina in servis
Brnčičeva ulica 41 g
1231 Ljubljana - Črnuče
Telefon: 01 292 63 33
E-pošta: info@miele.si
www.miele.si

Nemčija
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KFN 7774 ...

sl-SI

M.-Nr. 12 585 410 / 01 / 002